



# fischotter

Zeitschrift für Männedorf

Mit  
Weihnachts-  
Checks

■ **Christchindlimärt  
in Männedorf**

■ **Rüdiger Findeisen:  
Ein Koffer voller  
Erinnerungen...**

■ **Musikschule Männedorf:  
Kinder schenken  
Musik zum Advent**

■ **Gewerbeverein Männedorf:  
Sonntagsverkauf 2024**

■ **Kulturschüür:  
Ansichten von Männedorf**

■ **Dunschtigs-BAR:  
«Altfrentsche Besetzung»**

■ **Restaurants:  
Winter Öffnungszeiten**

**RAIFFEISEN**

Raiffeisenbank  
rechter Zürichsee



Was **uns** ausmacht:

# Engagement.

Als Genossenschaft unterstützen wir  
nachhaltig Vereine in der Region.



# Amrein Malerei

**ZUVERLÄSSIG. REGIONAL.  
FÜR SIE.**

Amrein Malerei AG  
Gewerbstrasse 9, 8708 Männedorf  
T 044 920 52 52, F 044 920 52 53  
[info@amreinmalerei.ch](mailto:info@amreinmalerei.ch), [www.amreinmalerei.ch](http://www.amreinmalerei.ch)

## Zeitschrift für Männedorf mit Veranstaltungskalender

**Redaktion:** Patrick Kleinhans  
**Redaktionsadresse, Inseratenannahme, Veranstaltungen und Vereinsdaten:**  
Redaktion «Fischotter» 8708 Männedorf,  
Tel. 079 931 20 91, (Redaktionstelefon unregelmässig  
besetzt, kontaktieren Sie uns via E-Mail)  
www.fischotter.ch · info@fischotter.ch  
**Herausgeber:** Gewerbeverein Männedorf (GVM)

**Freie Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter:**  
Isabel Plaza (*isa*), Nadja Belviso (*bel*),  
Sandra Mariani (*san*), Adrian Vollenweider (*avo*)  
Titelbild: Foto: MBR – adobe stock  
Fotos S. 36 und 37: fizkes & R. Wechsler – adobe stock  
Druck: FO-Fotorotar, 8132 Egg.  
Auflage: 6300 Ex., verteilt in alle Haushaltungen  
von Männedorf.

Inhalt	
Vorwort des Gemeindepräsidenten	3
Wie der Christbaum auf den Kreisel kommt	5
Zauberhafter Christchindlimärt in Männedorf	7
Ein Koffer voller Erinnerungen ...	11
Schibli AG: Hohe Dienstleistungsqualität und Kundenzufriedenheit im Fokus	18
Interview mit Min Wang – Business Coach für Coaches und kleine Unternehmen	21
Kulturschüür: Ansichten von Männedorf	25
Aus Esprit wird Unico	28
Musikschule Männedorf: Kinder schenken Musik zum Advent	30
Sonntagsverkauf in Männedorf	33
Gemeinde: Vorsorgeauftrag	36
<b>Weihnachts-Checks</b>	39
Restaurants: Winter-Öffnungszeiten	52

Gemeinde: Abweichende Öffnungszeiten	54
Familienzentrum	55
Angebote der OKJA	56
Wichtige Schuldaten 2024/25	57
Angebote für Seniorinnen/Senioren	58
Kulturfenster Männedorf	60
«Fischotter»-Kulturtyp: Reunion	61
swiss offspring ballet: «Romeo & Julia»	63
DunschtigsBAR: «Altfrentsche Besetzung»	65
Veranstaltungen Dezember	67
«Fischotter»-Sudoku	73
Kirchlicher Veranstaltungskalender	75
Adressverzeichnis	78
Vereinsdaten	85
Kolumne: «C'est le ton qui fait la musique»	88

**Redaktionsschluss für «Fischotter» Nr. 1/2025,  
Jan./Feb.: 3.12.2024, Verteilung ab 30.12.2024**

## SABANI'S Reinigungsteam

Emil Staub Strasse 2  
8708 Männedorf  
Tel. 079 216 62 67

info@sabanis-reinigungsteam.ch

- Hauswartungen
- Büroreinigungen
- Umzugsreinigungen
- Gartenunterhalt
- Neu- und Baureinigungen
- Fenster- und Storenreinigung
- Wintergartenreinigung
- Fassadenreinigung
- Bodenbeläge imprägnieren/versiegeln

# BESTE BERATUNG, HÖCHSTE BIOMETRISCHE PRÄZISION



Roger und Annett Schindler  
Bachmann Optik GmbH

**R**  
**RODENSTOCK**  
Weil jedes Auge einzigartig ist

Brillen & Kontaktlinsen  
Dammstrasse 7  
[www.bachmannoptik.ch](http://www.bachmannoptik.ch)



044 920 74 74  
8708 Männedorf  
[info@bachmannoptik.ch](mailto:info@bachmannoptik.ch)

# Was beschäftigt den Gemeinderat alles im nächsten Jahr?



Gemeindepäsident  
Wolfgang Annighöfer.

Im nächsten Jahr plant der Gemeinderat, wichtige Vorlagen zur Abstimmung zu bringen und andere endlich zu starten.

## Multifunktionales Schulgebäude

Das Planerteam hat zusammen mit den Verantwortlichen aus den Bereichen Schule und Immobilienmanagement das Projekt weiterentwickelt und konkretisiert. Die Phase des Vorprojekts ist abgeschlossen und es geht in Richtung Bauprojektphase. Für diese liegen dann auch Kostenaussagen vor, die es zulassen, über einen Objektkredit abzustimmen. Ziel ist eine Urnenabstimmung im 4. Quartal 2025.

## Klimastrategie

Der Klimastrategie 2040 und dem Rahmenkredit zur Umsetzung der Massnahmen in der Phase 1 (2025–2028) über CHF 1,2 Mio. hat die Gemeindeversammlung im Oktober zugestimmt. Die Stimmberechtigten machten

jedoch von ihrem Recht Gebrauch, eine nachträgliche Urnenabstimmung zu verlangen. Es ist geplant, diese Urnenabstimmung im Mai 2025 durchzuführen.

## Anschluss ARA Weiern in Männedorf an die ARA Rorguet in Meilen

Das geplante Projekt sieht vor, die ARA Männedorf an die ARA Meilen anzuschliessen. Damit wäre die ARA Männedorf neu Teil des Zweckverbands ARA Meilen-Herrliberg-Uetikon am See. Nachdem die Gemeindeversammlung im Juni dieses Jahres den Kredit für das Vorprojekt bewilligt hatte, wurden die Arbeiten am Projekt weiter vorangetrieben. Es ist vorgesehen, die Stimmberechtigten im Herbst an der Urne über den Anschlussvertrag sowie den Projektierungs- und Baukredit für die Pumpendruckleitung und die ARA-Erweiterung wie auch den Neubau des Pumpwerks abstimmen zu lassen.

## Infra-Next, Zukunft der Energieversorgung

Momentan findet die vertiefte Prüfung des Versorgungsmodells Eigenbetrieb Wasserversorgung/Auslagerung Stromnetz/-betrieb statt. Parallel gibt es bereits Verhandlungen mit den Elektrizitätswerken des Kantons Zürich (EKZ) und der Infrastruktur Zürichsee AG (INFRA-Z) über die Übernahme von Stromnetz und -betrieb. Ziel sind die Aufbereitung der Entscheidungsgrundlagen und die Planungsschritte für eine Grundsatzabstimmung spätestens Ende November 2025.

Warum ich so gelassen bin?  
Fragen Sie doch meinen  
Vermögensberater.



regiobank  
MÄNNEDORF

Die Antwort ist einfach: Weil wir unsere Kundinnen und Kunden und Ihre Bedürfnisse genau kennen. Wir verstehen Ihre Wünsche, Ziele und Pläne. Genau darum bieten wir Lösungen an, die individuell sind und auf Ihre persönlichen Bedürfnisse passen. In jeder Situation des Lebens. Darum vertraut man uns. Nicht blind, aber gelassen. **Willkommen bei [rbm.ch](https://www.rbm.ch)!**

Regiobank Männedorf AG | Bahnhofstrasse 14 | 8708 Männedorf | T+41 44 922 13 00

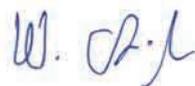
---

## Verkehrsrichtplanung und Richtplan Siedlung und Landschaft

Die revidierte Verkehrsrichtplanung ist bereinigt und die Erarbeitung des neuen Richtplans Siedlung und Landschaft verläuft planmässig. Im Rahmen des gesetzlichen Verfahrens können Sie Ihre Ideen und Änderungswünsche einbringen. Ziel ist eine Verabschiedung des Richtplanpakets an der Gemeindeversammlung im Oktober 2025.

## Neubau Sportplatz Widenbad

Nachdem die Gemeindeversammlung dem Zusatzkredit für die Erweiterung und den Neubau der Sport- und Freizeitanlage Widenbad in der Höhe von CHF 920000 im Oktober zugestimmt hat und gegen die Baubewilligung kein Rekurs eingegangen ist, steht einem Baustart im Frühling nichts mehr im Wege, ausser vielleicht schlechtes Wetter.



Wolfgang Annighöfer

---

## Wie der Christbaum auf den Kreisel kommt

Zu jeder Weihnachtszeit steht ein schön geschmückter Christbaum auf dem Kreisel der Aufdorfstrasse in Männedorf. Beat Mariani, Vorstandsmitglied des Verkehrsvereins Männedorf (VVM) und Facility Manager der Gemeinde, ist für die Organisation zuständig.

### Geschenk des Verkehrsvereins Männedorf an die Bevölkerung

Seit 19 Jahren steht jedes Jahr in der Adventszeit ein Christbaum auf dem Aufdorf-Kreisel (zwei Ausnahmen gab es 2015 mit der Töffstатуengruppe von Richi Merk und 2019 mit der Meister-Skulptur aus Holzbalken der Kübler AG).

Der Christbaum ist ein Geschenk des VVM an die Bevölkerung. Vereinsvorstand Beat Mariani erzählt: «Es kamen Leute zum VVM und sagten, dass sie eine Tanne im Garten haben, die sie nicht mehr brauchen.»

### Ein Beitrag zum nationalen Zukunftstag

Dieser Bericht entstand im Rahmen des nationalen Zukunftstags. Begleitet von Nadja Belviso von der Content-Agentur Wortwal arbeitete die Männedörfler Schülerin Jill Schmid einen Tag lang als Journalistin. Gemeinsam bereiteten die beiden die Interviewfragen vor und besuchten Beat Mariani im Werkhof der Gemeinde, bevor die 12-Jährige schliesslich den Text für den «Fischotter» schrieb.

Der VVM kam auf die Idee, einen Christbaum auf den Kreisel zu stellen. «Beide Seiten haben etwas davon, denn die Besitzer der Tanne müssen nichts fürs Fällen bezahlen und der VVM kriegt gratis einen Baum», führt Beat Mariani aus. Einzig den Transport finanziere der Verein. **Fortsetzung auf Seite 35**



# **Christchindli Märt 2024 in Männedorf**

**Samstag,  
7. Dezember 2024  
11 – 20 Uhr**

**Stimmungsvoller Markt  
an der Kugelgasse bis in die  
Abendstunden**

**Öffentliches Adventssingen ab 17.15 Uhr**  
**Weihnachtsgeschichten-Zelt**  
**Kasperlitheater 14 und 16 Uhr**



# Zauberhafter Christchindlimärt in Männedorf

Am Samstag, 7. Dezember, trifft sich die Männedörfler Bevölkerung von 11.00 bis 20.00 Uhr am stimmungsvollen und allseits beliebten Christchindlimärt in der Kugelgasse.

Während sich ganz Männedorf und viele Gäste aus der gesamten Region am traditionellen Christchindlimärt des Gewerbevereins Männedorf treffen, bieten über 50 Aussteller und Ausstellerinnen aus dem Dorf und aus Nachbargemeinden ihr weihnächtliches und abwechslungsreiches Geschenkassortiment an.

Erkunden Sie am diesjährigen Christchindlimärt neben den langjährigen und von den Männedörfler Bewohnern lieb gewonnenen und gut besuchten Standbetreibern, Vereinen und Organisationen dieses Jahr viele weitere spannende neue Anbieter mit ausgesuchten Köstlichkeiten für den Gaumen wie auch originellen Geschenken für die Liebsten.

## Essen und trinken am Christchindlimärt

Diverse Stände bieten am diesjährigen Markt für den grossen und den kleinen Hunger ein reichhaltiges Angebot an Verpflegungsmöglichkeiten.

Sie finden an der Kugelgasse ein geselliges Fondue-Zelt, Franciacorta Cüpli-Bar, Chnoblöbrot in verschiedenen Variationen und endlich wieder Grillwürste. Oder lieber ein feines Raclette, heissi Marroni, Piccolizza, Hot Dog oder ein American BBQ mit geräucherten Ribs und Pulled Beef Burger? Feine Crêpes oder eine



Am Christchindlimärt-Samstag laden über 50 Weihnachtsstände an der Kugelgasse zum stimmungsvollen Markt ein. Foto: Leana Kuster

wärmende Gersten- oder Gulaschsuppe, Ratatouille und verschiedene vegetarische Gerichte werden dieses Jahr reichlich angeboten. Entdecken Sie die brasilianische Spezialitätentkuchen oder den frischen und geräucherten Fisch aus dem Zürisee, feine Weine oder roten wie auch weissen Glühwein mit und ohne Alkohol.

Für einen gelungenen Abschluss gibt es Vanillekipferl, heisse Schokolade, Öpfelchuechli, Grittibänze, Waffeln oder süsse Crêpes.



Foto: Beate Brauner



Foto: Dawna Mueller und Hitch

## Geschenke für Ihre Liebsten

Für das besondere Weihnachtsgeschenk oder ein originelles Mitbringsel können Sie am Christkindlimärt bei den vielen Kunsthandwerkern und -handwerkerinnen viele neue Geschenke entdecken: Kerzen, Dekorations- und Schmuckartikel aus Keramik, Glas und Natursteinen, Fotokarten, Buchbindeprodukte, Naturseifen und eine tolle Auswahl an wunderschöner Gefässkeramik von unseren lokalen Töpfern. Auch handgemachte Textilwaren wie Alpakabekleidung, Handschuhe, Mützen, Pullover und diverse Kinderkleider finden Sie am diesjährigen Markt. Blachentaschen, weihnächtliche Holzschnitzereien und wunderschöne Weihnachtsdekorationen

in Hülle und Fülle sowie verschiedene Waldprodukte wie Tannenzweige, Misteln und Eukalyptus für die weihnächtliche Dekoration Ihres Zuhauses.

Geschenke zum Essen oder Trinken finden Sie reichhaltig und verführerisch am diesjährigen Markt, wie Oliven und Antipasti, Fair-Trade-Lebensmittel, exotische Gewürze aus Madagaskar, Ingwerprodukte oder wunderschön verpackte Panettoni und Getränke, frisch geröstete Kaffees, Lebkuchen, Pestos, Pasten und Saucen.

Gebäck und Süßes finden Sie vielseitig bei den vielen Vereinen und Privaten, wie selbstgemachte Stollen, Birebrote, Guetzli, Wienerkipferl, Butterzöpfe, Grittibänze, Sirupe und Konfitüren.



Foto: Dawna Mueller und Hitch



Foto: Beate Brauner



Foto: Beate Brauner



www.beatebrauner.com

Foto: Beate Brauner

Die Fachgeschäfte an der Kugelgasse und das Café Untervogthaus sind in dieser Zeit geöffnet und laden die Besucher und Besucherinnen ein, in einem grossartigen Ambiente, die Weihnachtseinkäufe zu tätigen.

### **Weihnachtsgeschichten-Zelt, Adventssingen und Kasperlitheater am Christhindlimärt**

Pfarrer Achim Kuhn und die Musikschule Männedorf laden Sie um 17.15 Uhr herzlich zum offenen Adventssingen ein und im Zelt der CGM werden Weihnachtsgeschichten vorgetragen. Keine 50 Meter entfernt wird in der Evangelisch-methodistischen Kirche an

der Liebegasse 7 von 14.00 und 16.00 Uhr das traditionelle Kasperlitheater von Marianne und Niels Möllebaek aufgeführt.

Die Aussteller und die Organisatoren des Christhindlimärt, Gewerbeverein-Vorstandsmitglieder Roland Schmid und Andrea Rasonyi freuen sich auf viele Besucher und Besucherinnen.

### **Christhindlimart 2024**

**7. Dezember 2024**

**von 11.00 bis 20.00 Uhr**

**an der Kugelgasse in Männedorf**

geniessen · wohnen · schenken

**StileVivo**

Kugelgasse 14, 8708 Männedorf  
www.stilevivo.ch | info@stilevivo.ch  
Tel: 043 844 34 55

Di - Fr 10:00 - 12:00 / 14:00 - 18:00 Uhr  
Sa 10:00 - 16:00 Uhr



# Jahreskonzert 2024

8. Dezember, 17.00 Uhr  
Gemeindesaal Männedorf



## Ein Koffer voller Erinnerungen ...

1972 trennt der Eiserne Vorhang Ost- von Westeuropa. Während der 28-jährige Rüdiger in der DDR versucht, dem tristen Alltag mittels Urlaubsreisen in sogenannte Bruderstaaten zu entkommen, reist die 23-jährige Ursula aus Winterthur beruflich um die halbe Welt. Die beiden wären sich wohl nie begegnet, hätte Ursula nicht einen Brief an Rüdiger geschrieben. Aus einer harmlosen Brieffreundschaft wurde schnell mehr als nur Zuneigung. Bald schon stellte sich die Frage, wo man gemeinsam leben möchte. Die Aufgabe ihrer Schweizer Staatszugehörigkeit und ein Übersiedeln in die DDR kamen für Ursula und Rüdiger nicht in Frage und so blieb dem Liebespaar nur ein Ausweg: Rüdiger Findeisen liess alles zurück und flüchtete mit seiner Uschi aus der DDR in die Schweiz.

Rüdiger Findeisen beschreibt in seinem Buch «Das Fräulein mit dem roten Koffer» eindrücklich seine Kinder- und Jugendjahre in der DDR, seine Liebe zu Ursula Hutter und den Wunsch, gemeinsam frei leben zu können. Das Buch endet mit der äusserst riskanten, aber geglückten Flucht der beiden durch den Eisernen Vorhang – von der DDR über die Tschechoslowakei, Ungarn, Rumänien, Jugoslawien und Italien in die Schweiz, versteckt in einem umgebauten Renault Estafette, genannt «Bu-Bu» ...

### Neues Leben in der freien Schweiz

**Herr Findeisen, können Sie sich noch an Ihre ersten Eindrücke von der Schweiz erinnern?**

Die ersten Eindrücke der Schweiz auf unserer Flucht waren für mich die schneebedeckten



Rüdiger und Ursula Findeisen.

Berge von Mailand aus betrachtet. Die erschienen mir beinahe unüberwindbar hoch zu sein! Ich kann mich noch gut an die meterhohen Schneemassen auf dem Gotthardpass erinnern. Da ich durch meine Grosseltern schon im Kindesalter die Schönheit der Natur entdeckte, haben mich als «Flachländer» die hohen Berge sogleich gepackt. In Zürich war dies anfangs anders. Für mich als DDR-Flüchtling war hier alles zu grell, zu bunt und zu laut. Werbung kannte ich damals noch nicht in dieser penetranten Form. Damit hatte ich anfänglich schon sehr grosse Mühe.



# mding

marti+dietschweiler ag  
dipl. baingenieure eth sia usic



Tiefbau  
Hochbau  
Tragwerksplanung  
Verkehrsplanung  
Werterhaltung  
Umbau  
Expertisen

+41 44 922 13 33  
[www.mding.ch](http://www.mding.ch)  
**MÄNNEDORF**



## Beratung für Ihre persönliche, valide Patientenverfügung



Möchten Sie eine Patientenverfügung erstellen, die im Notfall gilt und umgesetzt wird, weil sie Ihre Behandlungswünsche in verschiedenen Situationen der Urteilsfähigkeit differenziert und präzise abbildet?

Gerne unterstütze ich Sie darin, eine Patientenverfügung zu erstellen, die genau auf Ihre Situation, Ihre Vorstellungen und Behandlungsziele abgestimmt ist. Gemeinsam erstellen wir eine valide Patientenverfügung nach Standard Advance Care Planning, die im Fall Ihrer Urteilsunfähigkeit in Kliniken und Spitälern akzeptiert und umgesetzt werden kann.

Was die eigene Lebensqualität ausmacht, ist sehr persönlich, ebenso die inneren und äusseren Bedingungen, die gegeben sein müssen, um das Leben als sinnvoll zu empfinden. Für jeden Menschen sind die Lebensperspektiven und -ziele, die physische und psychische Stärke und Belastbarkeit, aber auch die Grenzen des Erträglichen individuell. Gemeinsam halten wir Ihre Wertvorstellungen, Ziele und Präferenzen, aber auch Ihre Grenzen des Erträglichen fest. Wir halten ebenso fest, welche Personen Sie im Falle einer Urteilsunfähigkeit persönlich vertreten werden. Damit sind wichtige Voraussetzungen gegeben, dass im Falle einer Urteilsunfähigkeit die medizinische Behandlung, die Pflege und das Leben bis zum Tod sich Ihren Vorstellungen entsprechend gestalten.

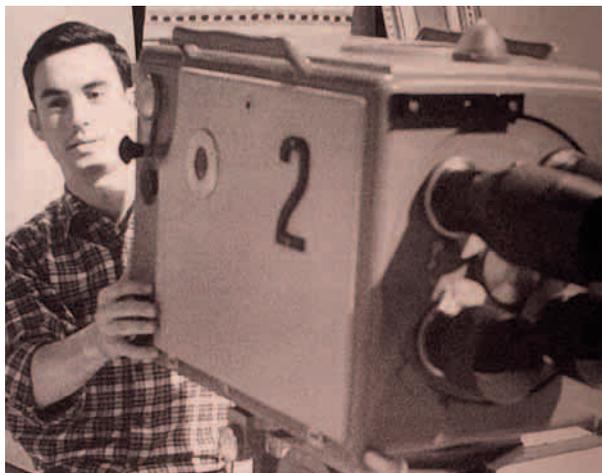
Ich begleite und berate Sie im persönlichen Gespräch, um diese existentiellen Fragen auszuleuchten, mit Ihnen genau zu klären und als Ausdruck Ihres persönlichen Prozesses als valide Patientenverfügung schriftlich festzuhalten.

Die Beratung dauert 1,5 bis 2 Stunden, Sie können eine oder zwei Sitzungen dafür reservieren. Die Beratung kann im Untervogthaus an der Dorfstrasse 37 in Männedorf oder bei Ihnen zu Hause stattfinden.

Die Kosten belaufen sich pauschal auf CHF 220 inkl. aller Dokumente.

Kontakt: [monika.obrist@lebensschau.ch](mailto:monika.obrist@lebensschau.ch) oder 079 375 89 47

Monika Obrist • 8708 Männedorf • Tel 079 375 89 47 • [Monika.obrist@lebensschau.ch](mailto:Monika.obrist@lebensschau.ch) • [www.lebensschau.ch](http://www.lebensschau.ch)



Rüdiger als Kameramann beim DDR-Fernsehen.



Das Fluchtauto «Bu-Bu».

**Wie hat Ihr Alltag kurz nach der Flucht ausgesehen?**

Wir wohnten in einer kleinen Wohnung im Zürcher Seefeld. Ursula, so nannte ich Uschi inzwischen richtig, bestritt anfänglich mit ihrem Gehalt bei einem Reisebüro die komplette Miete. Während sie arbeitete, war ich auf Stellensuche. Aber das gestaltete sich schwieriger als erwartet. Obschon ich meine Familie und meine Freunde in der DDR zurücklassen musste, fühlte ich mich in der Schweiz nie einsam, denn Ursulas Familie hat mich von Anfang an sehr herzlich aufgenommen und mich in allem, was ich vorhatte, unterstützt.

**Sie haben zu Anfang keine Anstellung in der Schweiz gefunden. Wie war das für Sie, frei, jedoch ohne Arbeit zu sein?**

Ich war studierter Kameramann beim DDR-Fernsehen und habe mich natürlich vor allem in dieser Branche nach einer Stelle umgeschaut. Die damalige Schwarzenbach-Initiative (Volksinitiative «Gegen die Überfremdung») empfahl, bei mehreren Kandi-

daten für die gleiche Stelle einen Schweizer vorzuziehen. Ich hatte und habe das grosse Glück, dass ich offen auf meine Mitmenschen zugehen kann, vor allem auf solche, die mir bei meiner Stellensuche behilflich sein konnten. Ulrich Kündig, damals Ausbildungsleiter beim Deutschschweizer Fernsehen, war so einer. Er hatte mich auf die Condor-Film in Zürich aufmerksam gemacht, bei der ich dann fast 20 Jahre als Aufnahmeleiter, Kameramann, Produzent und schliesslich Weltvertriebsagent tätig war.

**Wie erging es Ihren Eltern in der DDR nach Ihrer Flucht? Hatten sie mit Repressalien zu kämpfen?**

Nein, zum Glück nicht. Ursula und ich haben meine Flucht ganz bewusst während eines Urlaubs meiner Eltern geplant. Nachdem diese geglückt war, habe ich meinem Stiefvater am Telefon geraten, umgehend mein Verschwinden bei der Polizei zu melden. Hätten meine Eltern meine Flucht geheim gehalten, hätten sie wohl mit Konsequenzen rechnen müssen.



**Heizungen  
& Wärmepumpen**

**Bodmer AG**

Ihr kompetenter Partner  
für alle Heizungsfragen

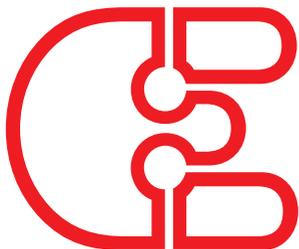
**seit  
1935**

8712 Stäfa  
Seestrasse 107  
Tel. 044 926 11 49

8708 Männedorf  
info@bodmerag.ch  
www.bodmerag.ch



*e gueti Verbindig!*



**Hans Enzler AG**  
ELEKTRO TELECOM  
8708 MÄNNEDORF  
TEL. 044 920 00 30  
ENZLER-ELEKTRO.CH



Erste gemeinsame Ferien (1969/70).

Dass mein Stiefvater Arbeiter war und als solcher im «Arbeiter- und Bauernstaat» Ansehen genoss, hat ihnen wohl zusätzlich geholfen, von Repressalien verschont zu bleiben.

## Angekommen?

**Sie haben 1973 geheiratet. 1980 wurden Sie Bürger von Männedorf und damit Schweizer Staatsbürger. Wann, würden Sie sagen, sind Sie richtig in der Schweiz «angekommen»?**

Ein Schlüsselerlebnis kann ich nicht benennen, aber mit der Heirat und meiner Einbürgerung wurde ich immer mehr zum Schweizer. Ursula sprach ja seit meiner Flucht nur noch Dialekt mit mir und so habe ich diesen

relativ schnell lernen müssen. So richtig angekommen bin ich wohl mit der Geburt unseres ersten Kindes.

**Am 9. November 1989 ist die Mauer gefallen. Wo waren Sie zu diesem Zeitpunkt und was haben Sie beim Anschauen dieser Bilder empfunden?**

Ich habe davon zuerst im Autoradio gehört und natürlich sassen Ursula und ich dann abends vor dem Fernseher. Wir haben das Ende der DDR schon lange vermutet und herbeigesehnt und waren natürlich euphorisch, dass dies nun Wirklichkeit werden könnte. Etwas, das mein Stiefvater immer prophezeit hatte. Ich wäre damals gerne nach Berlin gereist, um dieses historisch einmalige Ereignis hautnah mitzuerleben, aber ich konnte beruflich nicht frei nehmen.

## Kontakt gehalten

**Obschon Sie Ihre Familie und Ihre Freunde in der DDR zurücklassen mussten, ist der Kontakt nie abgebrochen.**

Das ist richtig. Meine Mutter konnte sogar an unsere Hochzeit kommen, da sie bereits Rentnerin war. In den Jahren danach machten wir viele gegenseitige Besuche und gemeinsame Urlaube z. B. in Ungarn oder der Tschechoslowakei, damit unsere Kinder eine Beziehung zu ihren Grosseltern in der DDR aufbauen konnten.

**Was sind Ihre schönsten Erinnerungen an Ihre Zeit in der DDR?**

Ich erinnere mich gerne an die Camping-Urlaube an der Ostsee, die irgendwie nach Abenteuer und Freiheit gerochen haben. Der Horizont war dann immer weit weg, grenzenlos, so schien es mir. Auch die Erinnerungen an unseren Klub «Freundschaft», den wir als



**HUNDE-FLÜSTERIN.CH**  
— HUNDEBETREUUNG UND MEHR —

Stefanie Häberle  
+79 410 22 33  
stefanie@haeberle.ch  
www.hunde-fluesterin.ch  
8708 Männedorf



**\*\*\* VIP \*\*\***  
**SPECIAL GUEST**

**Carlo Janka (Ex Skirennfahrer)**  
ist bei uns im Geschäft. 😊  
Er verkauft sein neues Buch  
(mit Widmung).

**Ein tolles Weihnachtsgeschenk!**

**Samstag, 14. Dezember 2024**  
von **14.00 bis 16.00 Uhr** im  
Chrigis Sport Shop.



**Alpinus Treuhandgesellschaft AG**

Gerne erbringen wir für Sie folgende  
Diensteleistungen:

- Steuererklärungen
- Buchführung/Saläradministration
- Abschlussberatung
- Eingeschänkte und ordentliche Revisionen

Termine nach Vereinbarung.

Alpinus Treuhandgesellschaft AG  
Schönhaldenstrasse 37, 8708 Männedorf  
044 922 11 82  
stefan.kuenzler@alpinusag.ch  
www.alpinusag.ch



**Bäckerei – Konditorei**

**M. Brandenbeger**

Feinste Schokoladenspezialitäten –  
Partybrote – Hochzeitstorten –  
und vieles mehr,  
was Ihren Gaumen verwöhnt!

Kirchgasse 55    8706 Meilen    Tel. 044 923 03 51  
Filiale: Kugelgasse 14    8708 Männedorf    Tel. 044 920 53 46  
Filiale: Zentrum Riedsteg    8707 Uetikon    Tel. 043 843 52 82



Risikobehaftetes Versteck im umgebauten Renault Estafette.

Kinder ohne irgendwelchen politischen Druck gegründet hatten, zeichnet mir heute noch ein Lächeln ins Gesicht.

***Wenn Sie heute zurückblicken, würden Sie etwas anders machen?***

Obschon man im Nachhinein sagen muss, dass wir mit unseren 23 beziehungsweise 28 Jahren trotz aller Vorsichtsmassnahmen auch eine gewisse Naivität, Blauäugigkeit gar, an den Tag legten, diese Flucht durchzuziehen, so können wir heute einstimmig sagen: Nein, wir würden nichts anders machen. Unsere sehr grosse Verliebtheit half uns sicherlich dabei, nach dem Motto «Wo Liebe ist, wird das Unmögliche möglich». Das lebensgefährliche Risiko hat sich gelohnt.

***Ihr Buch stösst auf sehr grosses Interesse und Sie beide halten viele Lesungen über Ihre abenteuerliche Geschichte. Wo kann man Sie das nächste Mal live erleben?***

Die nächste Lesung, die wir als sogenannte performative Lesung mit Originalgegenständen aus jener Zeit gestalten, findet am 4. De-



Grosses Interesse für die Geschichte des Liebespaars (Lesung in Winterthur).

zember 2024 um 19.00 Uhr in der Bibliothek in Männedorf statt.

Wer Interesse am Besuch der Lesung hat oder das Buch kaufen möchte, kann sich gerne unter folgender Mailadresse melden: [ruefindeisen@bluewin.ch](mailto:ruefindeisen@bluewin.ch)

***Herzlichen Dank für dieses Interview. (san)***

Die gesamte Geschichte rund um Rüdiger Findeisen und Ursula Hutters Flucht – nachzulesen im «Das Fräulein mit dem roten Koffer» (ISBN 978-3-033-09456-7).



**Bibliothek Männedorf  
Lesung mit Ursula und Rüdiger Findeisen**

**Mittwoch, 4. Dezember 2024  
19.00 bis ca. 20.30 Uhr, anschl. Apéro**

Anmeldung: [bibliothek@maennedorf.ch](mailto:bibliothek@maennedorf.ch)  
Bibliothek Männedorf, Schulstrasse 15

# Hohe Dienstleistungsqualität und Kundenzufriedenheit im Fokus



Schibli AG, Filiale Uetikon am See: Filialleiter Roger Franzi, Projektleiter Roman Oberholzer und Projektleiter Erneuerbare Energie Silvan Storrer.

Seit mehr als 36 Jahren ist die Schibli AG in Uetikon der kompetente und sympathische Elektriker in Uetikon am See, Meilen und Männedorf. Filialleiter Roger Franzi führt das Elektriker-Team an der Kleindorfstrasse in Uetikon.

Das kompetente und erfahrene Team kennt die Region des Grossraums Uetikon und die Bedürfnisse ihrer vielseitigen Kundschaft, verfügt zusammen mit ihrem Serviceteam über ein langjähriges elektrotechnisches

Fachwissen und sorgt für verlässlich funktionierende Elektroinstallationen. Die persönliche und individuelle Beratung sowie eine kundenorientierte Dienstleistung stehen stets im Vordergrund.

## Photovoltaik und E-Mobility von Ihrem Elektro-Profi

Seit mehreren Jahren setzt die Schibli-Gruppe auf moderne und nachhaltige Energielösungen und plant und baut Photovoltaik-Anlagen

sowie E-Mobility-Ladestationen. Silvan Storrer, Projektleiter für erneuerbare Energie, berät Sie kompetent, damit Ihr Projekt ideal umgesetzt wird.

## Die Schibli-Gruppe – alles aus einer Hand

Dank der Zugehörigkeit zur Schibli-Gruppe profitieren die Kunden von der Erfahrung aus sechs Kompetenzbereichen – Elektrotechnik, erneuerbare Energie, Elektrosicherheit, Gebäudetechnik, Automatik und IT. Ein sehr breites Portfolio, das sämtliche Anforderungen an moderne Gebäude und Infrastruktur abdeckt.

# SCHIBLI

ELEKTROTECHNIK

### Schibli AG

Filiale Uetikon am See  
Kleindorfstrasse 36  
8707 Uetikon am See  
Tel. 044 920 08 06  
uetikon@schibli.com  
www.schibliag.ch

## Ihr lokaler Partner für Umzüge



☎ 044 920 17 79

✉ mail@kaufmann-transporte.ch

## UNIREP Schlüsselservice

Rapperswil bis Zürich

Axel Jäger · 044 991 28 88 · info@unirep.ch

UNIREP Schlüsselservice GmbH · Kirchgasse 65 · 8706 Meilen



Erhöhte **Sicherheit**  
rund ums Haus.

Ihr kompetenter  
**Partner** für Schliess-  
anlagen, Zutritts-, Tür-  
und Austrittstechnik

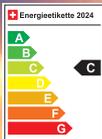
- Schlüsselservice
- Einbruchschutz
- Reparaturen
- Notfalldienst

# DER RICHTIGE DRIVE FÜR CHAMPIONS. DER NEUE OPEL FRONTERA

AB **CHF 24 900.-**



O P E L



**Garage Weber AG Männedorf**

Bergstrasse 183, 8708 Männedorf

T +41 44 920 06 75, [info@garage-weber.ch](mailto:info@garage-weber.ch), [www.garage-weber.ch](http://www.garage-weber.ch)

---

## Interview mit Min Wang – Business Coach für Coaches und kleine Unternehmen



Min Wang aus Männedorf.

Viele Coaches und kleine Unternehmen bieten exzellente Dienstleistungen und wertvolle Beratung an, doch wenn es darum geht, ein stabiles Einkommen zu sichern, stossen sie oft auf Herausforderungen. Min Wang hat es sich zur Aufgabe gemacht, genau das zu ändern. Als erfahrene Business Coach bringt sie fundiertes Wissen aus der Finanzbranche und ihre eigene Erfolgsgeschichte als Unternehmerin mit. Sie kennt die Strategien, um neue Kunden zu gewinnen und ein profitables Geschäft aufzubauen. Ihr Ziel ist es, Coaches und kleinen Unternehmen die Werkzeuge an die Hand zu geben, die sie brauchen, um ein nachhaltiges Einkommen zu erzielen.

*Fischotter: Min, Sie haben einen interessanten Lebensweg hinter sich. Geboren in China, aufgewachsen in Kanada und nun leben Sie in der Schweiz. Wie kam es dazu?*

Min Wang: Ja, es war wirklich eine spannende Reise. Mit 14 Jahren zog meine Familie nach Kanada, wo ich meine Ausbildung absolvierte. Nach meinem Studium bin ich in die Schweiz gekommen und habe 16 Jahre lang bei der damaligen Credit Suisse gearbeitet. Als Projektleiterin konnte ich internationale Erfahrungen sammeln und verschiedene Teams coachen.

*Sie waren also lange in der Finanzbranche tätig. Wie kam es dann zur Entscheidung, ein eigenes Unternehmen zu gründen?*

Bevor mein Sohn eingeschult wurde, wollten wir als Familie eine viermonatige Weltreise machen. Diese Zeit war unglaublich bereichernd, und nach unserer Rückkehr stand ich vor einer Entscheidung: entweder zurück zur Bank oder endlich meinen Traum verwirklichen und ein eigenes Business starten. Die Wahl fiel mir nicht schwer – es war der perfekte Zeitpunkt, etwas Neues auszuprobieren.

# Neues Angebot für Orthopädie & Traumatologie in der Region Zürichsee



Prof. Dr. med.  
Sammy Bouaicha



PD Dr. med.  
Silvan Beeler



Dr. med.  
Dominik Kaiser



Dr. med.  
Andreas Flury



Dr. med.  
Daniela Meyer



Dr. med.  
Oliver Steinfeld

Das Spital Männedorf und die Universitätsklinik Balgrist bündeln ab sofort ihre Kräfte, um Patientinnen und Patienten eine umfassende orthopädische und traumalogische Versorgung auf universitärem Niveau zu bieten.

Für weitere Informationen und Terminvereinbarungen

## **Klinik für Orthopädie & Traumatologie Balgrist – Spital Männedorf**

Asylstrasse 10, 8708 Männedorf

ortho-trauma@spitalmaennedorf.ch – 044 922 35 35



---

**So entstand «Route2China». Erzählen Sie uns mehr darüber.**

Genau, ich habe «Route2China» gegründet, um Studierenden die Möglichkeit zu geben, an Projekten in Schanghai teilzunehmen. Es war eine grossartige Geschäftsidee, die sehr gut funktioniert hat. Doch dann kam die Pandemie, und ich musste alle Studierenden zurückschicken. Das war eine schwierige Situation, aber es hat mir gezeigt, dass jede Krise auch Chancen mit sich bringt.

**Wie haben Sie darauf reagiert?**

Ich habe daraufhin ein IT-Talentförderprogramm für Berufsschulen ins Leben gerufen, das Studierende mit Projekten im Silicon Valley vernetzt. Es war eine völlig neue Richtung, aber sie hat sich als sehr erfolgreich erwiesen. Letzte Woche waren 30 IT-Talente im Silicon Valley, und sie wurden sogar in den 19.30 Uhr Nachrichten auf SRF interviewt!

**Jetzt sind Sie Business Coach für Coaches und kleine Unternehmen. Was hat Sie dazu bewogen?**

Ich arbeite sehr gerne mit Menschen und habe in der Finanzbranche viel Erfahrung gesammelt. Als ich in die Coaching-Branche kam, fiel mir auf, dass viele Coaches und kleine Unternehmen exzellente Arbeit leisten, aber Schwierigkeiten haben, finanziell erfolgreich zu sein. Viele kehren in ihre alten Jobs zurück, weil das Einkommen nicht ausreicht. Ich wusste, dass es einen besseren Weg gibt, und wollte mein Wissen weitergeben.

**Und so entstand Ihr Coaching-Programm?**

Richtig. Ich habe verschiedene Strategien analysiert, von erfolgreichen Coaches und Unternehmen gelernt und daraus mein eigenes System entwickelt, das es ermöglicht, auf authentische Weise Kunden zu gewinnen.

Innerhalb von zwei Monaten hatte ich zehn neue Klienten und genug Umsatz, um mein eigenes Büro zu mieten.

**Was ist das Ziel für Ihre Klienten?**

Mein Ziel ist es, dass jeder meiner Klienten mindestens CHF 100000 pro Jahr verdient. Dafür müssen sie lernen, nicht nur ihr Wissen zu teilen, sondern auch effektive Verkaufsgespräche zu führen. Jeder Klient und jedes Geschäft ist einzigartig, weshalb ich vor allem individuelle Eins-zu-eins-Coachings anbiete.

**Was zeichnet Ihr System besonders aus?**

Es geht darum, authentisch zu bleiben und dennoch strukturiert auf Kunden zuzugehen. Niemand muss das Rad neu erfinden. Ich helfe meinen Klienten, ihre Angebote klar zu positionieren und gezielt zu verkaufen. Das erste Beratungsgespräch ist übrigens kostenlos – da erkläre ich mein System und wir sehen, ob es passt.

**Sie coachen auf Deutsch, Englisch und Chinesisch, richtig?**

Genau, ich möchte möglichst vielen Coaches und kleinen Unternehmen dabei helfen, ein stabiles Einkommen aufzubauen, unabhängig von der Sprache.

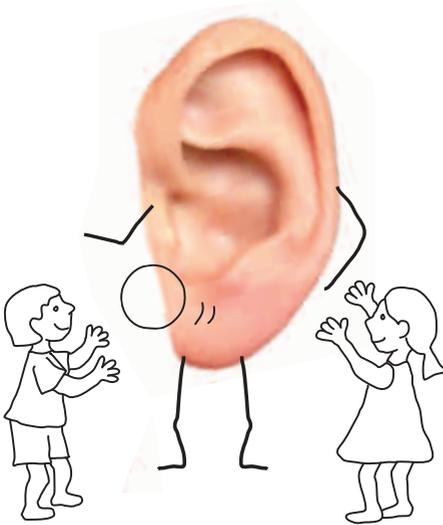
**Eine letzte Frage: Was motiviert Sie jeden Tag?**

Es erfüllt mich, zu sehen, wie Coaches und kleine Unternehmen dank meiner Unterstützung finanziell stabil werden und wachsen. Das ist meine grösste Motivation – anderen zu helfen, ihren Traum zu verwirklichen und erfolgreich zu sein.

**Min Wang Business Coaching**  
www.minwang.ch  
Mail: hi@minwang.ch  
Büro im Untervogthaus Männedorf

# ÜBERRASCHEN SIE IHRE ENKEL MIT EINEM GUTEN GEHÖR

Zeit für einen gratis Hörtest



20 Jahre

# HÖRHHUUS HÖRGERÄTE

Mehr hören, mehr leben!

Bahnhofstrasse 5  
8712 Stäfa  
T 043 818 07 77  
[www.hoerhuus.ch](http://www.hoerhuus.ch)

**SPESCHA & VIDAS AG**

Maler und  
Tapezierer



Tel. 044 920 02 32  
8707 Männedorf  
[www.malervidas.ch](http://www.malervidas.ch)



S T O R E N  
**MANSER**

STOREN-SERVICE  
☎ 0800 877 977

## Sennhauser Rasenmäher

Motorgeräte für Garten, Bau &  
Landwirtschaft

044 923 29 14

Kuglgasse 24  
8708 Männedorf



[www.sennhauserrasenmaeher.ch](http://www.sennhauserrasenmaeher.ch)



## Hilfe für Computer, Handy und Drucker

Lösungen - Installationen  
Schulungen - alle Marken

Bei Ihnen zuhause oder im  
Untervogthaus in Männedorf

Andrea Rasonyi (-Steinbrüchel)  
079 527 78 51  
[andrea@rasonyi.com](mailto:andrea@rasonyi.com)  
[www.rasonyi.com](http://www.rasonyi.com)



**Keine Postkartenidylle, sondern ein aufstrebendes Dorf im Umbruch zeigt die Kulturschür in ihrer Dezemberausstellung.**

Männedorf – eine kleine Stadt im Wandel. Gestern noch ein lauschiges Dorf mit Charme und schattigen Ecken, heute eine gefühlt flächendeckende Baustelle. Dem Stadtwanderer, der Dorfspaziergängerin fällt es auf: Kaum eine Woche ohne neue Bauprofile auf den letzten grünen Wiesen, keine Strasse ohne Pressluftschlämmer und Baggergedröhn. Männedorf wächst kontinuierlich. Verdichtung statt Individualität. Beton statt Wiesen mit altem Baumbestand. Wie überall. Schön ist das nicht. Aber offenbar unabwendbar. Die Kulturschür Männedorf zeigt in ihrer aktuellen Dezemberausstellung verschiedene Facetten dieses Wandels.



Thomas Pfister: Fotografie.



Luca Garzi: Siebdruck aus Archivmaterial.

Der Grafiker Luca Garzi erweckt in seinen Siebdrucken aus Archivmaterial punktuell das ehemalige Männedorf zum Leben: Die verschwundene Industrie, die ausgelagerten Arbeitsplätze, die Vergangenheit. Eingebunden sind seine Arbeiten in einen Querschnitt von alten Ansichtskarten und einer eindrücklichen Diaprojektion aus dem Archiv der Kulturschür, kuratiert und zusammengestellt von Werner «Bobi» Pfister, dem Bewahrer des Männedorf von gestern, so, wie es die Älteren vermissen mögen.

Der Fotograf Thomas Pfister hält seinen Finger an den wunden Punkten dieses Wandels auf den Auslöser seiner Kamera: Was dem

# Chinesische Spezialitäten

Lassen Sie sich in angenehmer Atmosphäre  
von unserem vielseitigen  
und preiswerten Angebot verwöhnen!

mit Take away!



Montag geschlossen

CHOI'S

King Chuen Choi

Kugelgasse 11 (Café/Restaurant Messerli), 8708 Männedorf

Tel. 044 921 12 21 • Fax 044 790 26 61



claro  
FAIR TRADE

## Von Herzen

Geschenke aus fairem Handel

claro Laden

Hasenackerstrasse 2, 8708 Männedorf

# LOBNIK AG

SPENGLEREI  
FLACHDACH  
BEDACHUNGEN  
SOLAR

[www.lobnikag.ch](http://www.lobnikag.ch)



Stefan Fry: Kreuzfahrtschiff besucht die Dorfhaab von Männedorf.

einen sein neues Zuhause, ist dem anderen die Zerstörung seiner Aussicht. Wälder von hochhaushohen Bauprofilen, Verdichtung-Verdrängung-Verschattung, höher/breiter/grösser sind seine vergänglichen Motive, gefunden und festgehalten auf zahlreichen Dorfbegehungen im laufenden Jahr.

Den Grafiker Stefan Fry reizt hingegen das Unwahrscheinliche. Sei es virtuelle Landschaftskunst oder, wie in dieser Ausstellung, Objekte aus der grossen weiten Welt, die die Umgebung relativieren. Es geht ihm dabei nicht um eine spezifische Aussage, sondern darum, was dieses «Unwahrscheinliche» beim Betrachter auslöst. Technisch handelt es sich um Compositings, eine Mischung aus Fotografie und 3D.

Das Café Untervogthaus begleitet die Ausstellung der Kulturschüür mit einer Bildstrecke und weiterem Archivmaterial.

### Kulturschüür Männedorf Ausstellung Männedorf im Wandel 7.–21. Dezember 2024

Während des Christchindlimärt (7. Dez.)  
von 14 bis 18 Uhr geöffnet

#### Vernissage:

Sonntag 8. Dezember 14–18 Uhr

#### Öffnungszeiten:

Mittwoch 11. Dezember 17–20 Uhr

Freitag, 13. Dezember 17–20 Uhr

Samstag 14. Dezember 14–18 Uhr

Sonntag 15. Dezember 14–18 Uhr

Mittwoch 18. Dezember 17–20 Uhr

Freitag 20. Dezember 17–20 Uhr

#### Finissage:

Samstag 21. Dezember 14–18 Uhr

Kulturschüür Männedorf

Alte Landstrasse 230 · 8708 Männedorf  
kulturschüür.ch

**Café Untervogthaus**, Dorfstrasse 37  
zu den normalen Öffnungszeiten  
untervogthaus.ch

## Aus Esprit wird Unico



Geschäftsführerin Lina Cammuso (r.) und Mitarbeiterin Linda.

Esprit Männedorf wurde Ende 2016 eröffnet, und seither ist Lina Cammuso als selbstständige Geschäftsführerin im Leuen Center tätig. Die bekannte Bekleidungsmarke Esprit hat im Sommer 2024 Konkurs angemeldet. Für Frau Cammuso war das der Grund, aus eigener Kraft zu handeln, es gab zwei Optionen: aufhören oder weitermachen.

Unico ist inzwischen zu einem vielseitigen Multistore geworden. Wir führen eine exklusive Auswahl an Marken, die für Qualität, Stil und Individualität stehen. Unsere Kunden finden bei uns unter anderem VestoPazzo, eine Marke für besondere Accessoires und Schmuckstücke, sowie InWear und Kaffe Clothing, die beide moderne, inspirierende Modetrends bieten. Diese Vielfalt macht



Qualität und Stil finden Sie im neuen Unico Store.

Unico zu einem Ort, wo jeder etwas Einzigartiges entdecken kann – sei es im Bereich Mode, Accessoires oder Schmuck.

Ihr Bauchgefühl, das sie schon in die Selbstständigkeit geführt hat, bleibt dabei ihr wichtigster Ratgeber. «Ich habe gelernt, mich auf meine Intuition zu verlassen und Entscheidungen zu treffen, die nicht nur auf Zahlen, sondern auch auf Leidenschaft basieren.» Diese Offenheit, auf Veränderungen zu reagieren und gleichzeitig die persönliche Note zu bewahren, macht für Frau Cammuso das Konzept von Unico aus. «Es geht darum, unseren Kundinnen und Kunden nicht nur Mode, sondern ein Erlebnis zu bieten – sie sollen sich gesehen und verstanden fühlen.» Besonders stolz ist Frau Cammuso auf den

Teamgeist, der während der herausfordernden Zeit entstanden ist. «Gemeinsam haben wir den Konkurs von Esprit und den Neuanfang von Unico gemeistert. Das schweisst zusammen.» Auch ihr Team freut sich auf die zukünftige Entwicklung des Geschäfts und steht mit dem gleichen Engagement hinter der neuen Philosophie von Unico:

**Einzigartig ist viel besser als perfekt.**

**UNICO STORE  
MÄNNEDORF**

Alte Landstrasse 258  
Tel. 043 810 52 88

**Öffnungszeiten:** Mo–Fr: 9.00–18.30 Uhr  
Sa: 9.00–17.00 Uhr

cammuso.lina@gmail.com  
Instagramm: unico\_maennedorf\_

**UNICO**



**HAAR DESIGN**  
www.haarpunktdesign.ch  
Michelle Tarnutzer  
Seraina Appenzeller 044 920 68 78



**COIFFEUR  
SZENARIO**  
Kuglgasse 22  
8708 Männedorf  
Tel. 044 920 00 17  
www.coiffeur-szenario.ch

## Ihre Coiffeure in Männedorf

**COIFFURE  
HAARGENAU**

Sandra Weber  
Eidg. dipl. Coiffeurmeisterin

Dorfasse 55, 8708 Männedorf  
Telefon 044 920 76 16

**«Schönes Haar ist  
Vertrauenssache»**

**HAIRCARE**

**Coiffure  
für Damen, Herren  
und Kinder  
Tel. 044 921 17 22**

E. Zumstein  
Kuglgasse 26  
8708 Männedorf  
www.coiffeur-haircare.ch

**coiffure  
Creazione  
Toni**

Damen u. Herren  
Dorfasse 35  
8708 Männedorf  
Telefon: 044 920 67 77  
www.creazione-toni.ch

**Echthaarverlängerung und Verdichtung**

# Kinder schenken Musik zum Advent



In der Villa Liebegg wird wieder musiziert. Familien und alle Musikinteressierten sind eingeladen!

## Adventskalender 2024 an der Musikschule Männedorf

Jeden Tag öffnet sich eine Türe und die Schülerinnen und Schüler der Musikschule Männedorf verbreiten mit ihrer Musik vorweihnachtliche Stimmung. Von Montag bis Freitag findet in der Villa Liebegg täglich ein kurzes Adventskalender-Konzert statt. An den Wochenenden musizieren die Schülerinnen und Schüler an verschiedenen Orten.

Am Christkindlimärt vom 7. Dezember, sind alle herzlich zum offenen Adventssingen mit Pfarrer Achim Kuhn um 17.15 Uhr bei der Bahnunterführung Kugelgasse eingeladen. Das Bläserensemble der Musikschule wird

die bekannten Melodien begleiten. Die Kinder der Ballettschule Schwarz tanzen am 15. Dezember in der Aula Blatten zu live gespielter Musik des Streicherensembles der Musikschule. Das Chorkonzert am 16. Dezember in der reformierten Kirche ist inzwischen zu einem Highlight des Adventskalenders geworden. In diesem Jahr wird der Musikverein Männedorf die Schülerinnen und Schüler der Chöre mit weihnachtlicher Musik begleiten.

Wir freuen uns auf viele Zuhörerinnen und Zuhörer und Mitsingende beim musikalischen Adventskalender der Musikschule.

## Musikalischer Adventskalender

Männedorf



- 01. Dezember, 10.00 Uhr Gottesdienst mit Saxophon-Klasse der Musikschule (ref. Kirche)
- 07. Dezember, 17.15 Uhr Adventssingen mit ref. Kirche am Christchindli-Mäart
- 08. Dezember, 17.00 Uhr Jahreskonzert des Musikvereins Männedorf (Gemeindesaal)
- 14. Dezember, 10.30 Uhr Adventsanlass im Familienzentrum beim Gemeindesaal
- 15. Dezember, 17.00 Uhr Ballett und Streicher, Aula Blatten
- 16. Dezember, 19.00 Uhr Adventskonzert der Chöre der Musikschule zusammen mit dem Musikverein Männedorf

Weitere Konzerte an den Wochenende finden Sie auf der Website der Schule Männedorf, [www.schule-maennedorf.ch/anlaesseaktuelles](http://www.schule-maennedorf.ch/anlaesseaktuelles)

Jeden Tag spielen Schülerinnen und Schüler der Musikschule eine Viertelstunde lang weihnachtliche Musik im Adventsfenster der Villa Liebegg.

02.–06. Dezember, um 17.30 Uhr

09.–13. Dezember, um 18.00 Uhr

17.–19. Dezember, um 18.30 Uhr



### Schule Männedorf

Musikschule

Ralph Schächli, Leiter Musikschule

[leitung-ms@maennedorf.ch](mailto:leitung-ms@maennedorf.ch)

[www.maennedorf.ch](http://www.maennedorf.ch)

Detailinformationen  
zum Adventskalender.



**Vertrauen ist gut.  
Die Mobiliar ist besser.**

Rinor Bala, Versicherungs- und Vorsorgeberater, T 044 922 42 43

Generalagentur Meilen

Ronald Bachmann

[mobiliar.ch/meilen](http://mobiliar.ch/meilen)

**die Mobiliar**

1410202



**15.12.24**  
**SONNTAGSVERKAUF**  
**IN MÄNNEDORF**  
**11 - 16 UHR**

Entspanntes Weihnachtsshopping im Dorf mit  
Kinderbetreuung im **Kino Wildenmann** in Männedorf.  
«Shaun das Schaf – Wollige Bescherung»

**JEANSHAUS.CH**

Alte Landstrasse 205

**CLARO**

Hasenackerstrasse 2

**BROCKI FRAUENVEREIN**

Saurenbachstrasse 6

**STILE VIVO**

Kugelgasse 14

**TERRAGO**

Bahnhofstrasse 17

**SEEAPOTHEKE**

Seestrasse 206

**UNTERVOGTHAUS  
CAFÉ**

Dorfstrasse 37

**ZWEIFEL 1898  
BEI LOOSLI**

Gerbeweg 5

**SENF TOPF**

beim Jeanshaus.ch

**KINO WILDENMANN**

Dorfstrasse 42

**ATELIER IM QUADRAT**

Bahnhofstrasse 2



Am Sonntag 15.12.24 gibt es einen Wettbewerb mit spannenden Preisen, den man in allen teilnehmenden Betrieben abgeben kann und viele weitere Atraktionen vor Ort.

# Sonntagsverkauf in Männedorf



15. Dezember 2024 von 11 bis 16 Uhr

Gönnen Sie sich etwas Zeit für Ihre Einkäufe im Dorf und lassen Sie sich von der vorweihnachtlichen Atmosphäre und unserem Wettbewerb mit spannenden Preisen überraschen.

Der Sonntagsverkauf im Fischotterdorf bietet Ihnen gemütliches Einkaufen von 11 bis 16 Uhr mit kompetenter Beratung fernab aller Hektik. Für die Kinder hat der Gewerbeverein extra ein spannendes Programm organisiert, damit die Kids beschäftigt sind, während die Eltern lokal einkaufen können.

Viele lokale Läden und einige Cafés haben für Sie an diesem Tag zusätzlich geöffnet und ermöglichen Ihnen so einen stressfreien Einkaufsbummel ohne weiten Anfahrtsweg, direkt im Dorf. Denn das Gute liegt oft so nah!

Wer noch ein passendes Outfit für den Weihnachtsevent sucht, kann sich im **Jeanshaus.ch** ausführlich beraten lassen und auf das Gratis-Kürzen der Jeans gleich warten. Nachhaltige Geschenkideen wie Schals und Mützen von Arnedangels, vegane Taschen



von Rossis oder elastische Gürtel in allen Farben ergänzen das Sortiment. Dieses Jahr finden Sie vor dem Jeanshaus.ch die beliebtesten Burger vom Senftopf und wärmenden Glühwein. Für gemütliche Sitzgelegenheiten und Marshmallowbraten an der Feuerschale ist auch gesorgt.

Eine wohlige Atmosphäre gibt es im **Untervogthaus-Kafi**. Am Sonntagsverkauf gibt es feinem Kafi, Chai und Kuchen und die Kleinen können sich in der Spielcke beschäftigen.



Gleich neben dem Untervogthaus bieten wir im **Kino Wildenmann** mit dem «Adventskino für die Chline» eine Kinderbetreuung an. Während die Kinder ohne Erwachsene «Shaun das Schaf – Wollige Bescherung» schauen, können die Eltern entspanntes Sonntagsshopping in Männedorf genießen.



Ideen für die Weihnachtszeit sowie Fair-trade-Produkte aus den Bereichen Lebensmittel, Schönheit und Geschenke können Sie beim engagierten **claro Laden-Team** finden.





Im **Brocki Frauenverein Männedorf** kann man im reichhaltigen Second-Hand-Trouvaillen-Sortiment stöbern und vielleicht einen antiken Weihnachtsschmuck entdecken.

Bei **StileVivo** an der Kugelgasse finden Sie mediterrane Spezialitäten, schöne Geschenke und ganz viel Ambiente und Italianità. Wunder-schöne Deko für die Weihnachtszeit und spannende Mitbringsel findet man im mit Liebe geführten Laden.



Seit der Eröffnung aus Männedorf nicht mehr wegzudenken ist der stilvoll eingerichtete **Terrago** beim Bahnhof. Dieser hat wie jeden Sonntag auch am 15. Dezember geöffnet und trumpft mit einem vielseitigen Bio- und Fair-tradesortiment auf. Die Kafiecke können wir wärmstens empfehlen und kleine Geschenk-ideen und eine Auswahl an Blumen findet man auch.



Dieses Jahr hat **Zweifel 1898** bei **Loosli** ebenfalls geöffnet, der Ort für eine vielseitige und ausgefallene Getränkeauswahl mit Adventsspecials.



Beim Schiffsteg ist wie jeden Sonntag die **Topharm See-Apotheke** von 10 bis 15 Uhr für Sie da. Neben der fachlichen Beratung gibt es eine grosse Auswahl an wohlriechenden Kosmetikartikeln für Ihre Liebsten.

Im **Atelier im Quadrat** oben an der Kugelgasse kann man Einrahmungen nach Mass und darüber hinaus anfertigen lassen. Mit Hingabe werden so die Bilder für die Liebsten noch persönlicher.

Wir wünschen Ihnen auch in diesem Jahr einen wunderschönen Sonntag in Männedorf bei vorweihnachtlicher Stimmung und beim Erledigen der Weihnachtseinkäufe in einem angenehmen Ambiente bei unseren Fachgeschäften.

**Herzlichen Dank, dass Sie lokal einkaufen, wir freuen uns auf Sie.**

## Sonntagsverkauf 2024 in Männedorf

**15. Dezember 2024, 11–16 Uhr**

- [Jeanshaus.ch](http://Jeanshaus.ch)
- [claro fair trade](http://clarofairtrade.ch)
- **Terrago**
- **StileVivo**
- **Zweifel 1898 bei Loosli**
- **Untervogthaus**
- **Kino Wildenmann**
- **Brocki Frauenverein**
- **Atelier im Quadrat**
- **See-Apotheke**
- **Senftopf**

Ihre Detaillisten von Männedorf freuen sich auf Ihren Besuch!

## Fortsetzung von Seite 5

(Wie der Christbaum auf den Kreisel kommt)

### Transport mit Kran

Der Christbaum wird von Beat Mariani ausgesucht. Er schaut sich an, ob der angebotene Baum genug gross ist, schön aussieht und ob die Zufahrt mit dem Lastwagen oder mit dem Kran möglich ist. Dieses Jahr wurde der Christbaum von Trudi Balzer gespendet. Letztes Jahr musste der VVM einen Christbaum bei der Regi Holz kaufen, weil niemand einen angeboten hatte.

Der Baum wird jeweils Mitte November mit einem Kran aufgestellt und eine Woche danach von einer externen Firma mit Schmuck der Gemeinde professionell geschmückt. «Die Bevölkerung schätzt den Beitrag vom



Transport und fertig geschmückte Tanne (2023).

VVM an das schöne Ortsbild», sagt Beat Mariani. Besonders seit die Gemeinde eine neue Beleuchtung angeschafft habe, bekomme der VVM viele positive Rückmeldungen.

**von Jill Schmid (12 Jahre)**

Kübler AG  
8618 Oetwil a. S.

Holzbau  
Elementbau  
Umbauten

# Innovation und Qualität in Sachen Holz

System- und Elementbau. Umbau. Holzbauplanung. Beratung.

[www.kuebler-holzbau.ch](http://www.kuebler-holzbau.ch)



Der Vorsorgeauftrag bietet rechtliche Sicherheit.

Der Vorsorgeauftrag ist ein Dokument, in dem schriftlich festgehalten wird, wer die persönlichen, finanziellen und rechtlichen Angelegenheiten erledigen soll, wenn man selber dazu nicht mehr in der Lage ist. Er tritt in Kraft, wenn jemand infolge einer schweren Erkrankung oder eines Unfalls nicht mehr selber entscheiden kann. Der Vorsorgeauftrag bietet eine rechtliche Sicherheit, dass eine andere Person die eigenen Wünsche und Interessen vertritt. Um in einer solchen Situation auch die medizinischen oder pflegerischen Massnahmen zu regeln, ist eine Patientenverfügung nötig. Dieser Teil ist im Vorsorgeauftrag nicht enthalten.

## Grundsatz (Art. 360 ZGB)

Eine handlungsfähige Person kann mittels eines sogenannten Vorsorgeauftrags eine natürliche oder juristische Person beauftra-

gen, Vertretungshandlungen im Falle einer Urteilsunfähigkeit (z.B. aufgrund einer Krankheit oder eines Unfalls) vorzunehmen.

Darin wird festgelegt, in welchen Bereichen die eingesetzte Person oder Fachstelle handeln darf. Mögliche Tätigkeiten sind:

- die Personensorge (z. B. Bearbeiten der Post, Entscheide rund um die Gesundheit und Pflege sowie Wohnsituation),
- die Vermögenssorge (z. B. Verwaltung des gesamten Einkommens und Vermögens, Erledigung der Steuererklärung sowie des Zahlungsverkehrs),
- die Rechtsvertretung (z. B. Vertretung gegenüber Behörden, Gerichten und Privaten in persönlichen oder vermögensrechtlichen Belangen).

## Errichtung des Vorsorgeauftrags (Art. 361 ZGB)

Das Gesetz schreibt vor, wie der Vorsorgeauftrag errichtet werden muss. Es gibt zwei Möglichkeiten, einen Vorsorgeauftrag zu verfassen:

1. Der Vorsorgeauftrag kann eigenhändig geschrieben werden.  
Die auftraggebende Person kann den Vorsorgeauftrag von Anfang bis Ende von Hand schreiben, ihn datieren und unterschreiben.
2. Der Vorsorgeauftrag kann öffentlich beurkundet werden.  
Kann oder möchte jemand keinen eigenhändigen Vorsorgeauftrag mehr verfassen, so gibt es die Möglichkeit, den Vorsorgeauftrag gemeinsam mit einem Notar zu erstellen und von diesem beurkunden zu lassen.

Wichtig ist zu wissen, dass eine dieser beiden Varianten zwingend einzuhalten ist. Andernfalls gilt der Vorsorgeauftrag als nicht gültig errichtet.

## Aufbewahrung / Eintragung Hinterlegungsort im Zivilstandsregister

Jede Person kann frei wählen, wo sie den Vorsorgeauftrag aufbewahren möchte. Wichtig ist, dass der Original-Vorsorgeauftrag bei Bedarf von den Angehörigen oder einer Vertrauensperson leicht aufgefunden werden kann.

Es ist auch möglich, den Vorsorgeauftrag bei der Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde für eine einmalige Gebühr zu hinterlegen.



Sicherer Hinterlegungsort im Zivilstandsregister.

Beim Zivilstandsamt kann auf Antrag der Hinterlegungsort des Vorsorgeauftrags im schweizerischen Personenstandsregister kostenpflichtig eingetragen werden. So ist der Vorsorgeauftrag im Ernstfall schnell und unkompliziert auffindbar. Neben der Eintragung können beim Zivilstandsamt auch die Löschung oder die Änderung der Eintragung beantragt werden.

Auf [www.maennedorf.ch](http://www.maennedorf.ch) gibt es weitere Informationen zum Vorsorgeauftrag und das entsprechende Antragsformular.



Informationen in Bezug auf das Vorgehen, den Inhalt, die Wirksamkeit und die Validierung eines Vorsorgeauftrags erhalten Sie von der Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde des Bezirks Meilen.

Beratung und Hilfe bei der Ausarbeitung eines Vorsorgeauftrags bieten u.a. die Pro Senectute, Caritas, die Notariate des Bezirks Meilen sowie Anwältinnen und Anwälte an.

**Gemeinde Männedorf**  
Zivilstandsamt  
8708 Männedorf  
[www.maennedorf.ch](http://www.maennedorf.ch)



## GESCHENK IDEEN

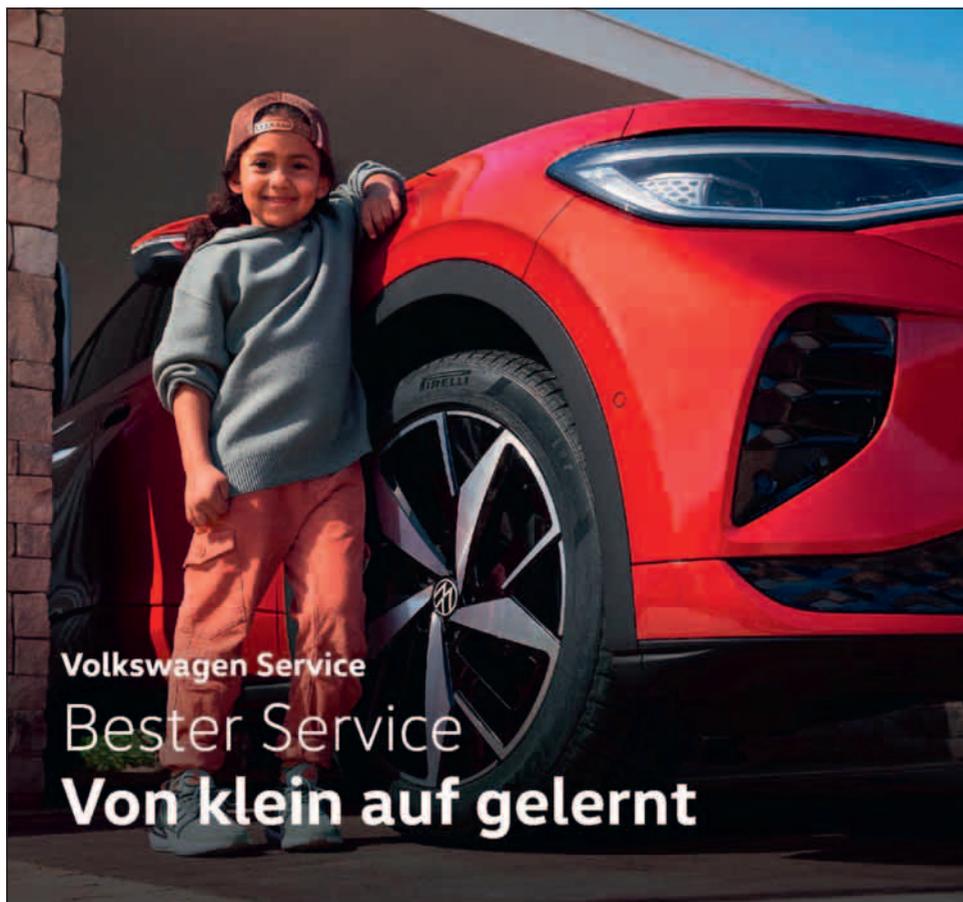


ZUSÄTZLICHE ÖFFNUNGSZEITEN IN MÄNNEDORF:  
SONNTAGSVERKAUF 15.12.24: 11-16UHR  
MONTAG 23.12.24 9-12/14-18.30



 **JEANSHAUS.CH**

MÄNNEDORF · Alte Landstrasse 205 · 8708 Männedorf · 044 920 01 01  
MEILEN · Dorfstrasse 122 · 8706 Meilen · 044 923 01 00



Volkswagen Service  
Bester Service  
Von klein auf gelernt

**Wir sind Ihr Partner für Reparatur und Service**

Bei uns ist Ihr Volkswagen in besten Händen. All unsere Leistungen sind speziell auf Sie und Ihren Volkswagen abgestimmt. Wir garantieren Ihnen eine fachgerechte und preiswerte Wartung sowie Betreuung in Ihrer Nähe.

**Damit Ihr Volkswagen ein Volkswagen bleibt.**



**Aufdorf Garage Männedorf**

Aufdorfstrasse 172, 8708 Männedorf  
044 922 31 00

**Seefeld Garage AG**

Rapperswilerstrasse 50, 8630 Rüti  
055 240 13 55

---

# Restaurants: Winter-Öffnungszeiten über Weihnachten und Neujahr



Besuchen Sie uns im Dezember in unseren Restaurants mit unseren vielen winterlichen Spezialitäten! Lassen Sie sich von uns kulinarisch verwöhnen. Wir freuen uns auf Sie und wünschen Ihnen ganz schöne Feiertage!

*Ihre Restaurants in Männedorf*

---

## Restaurant Pizzeria

### Bahnhof-Post

Bahnhofstrasse 12

Tel. 044 920 00 73

Mo–Sa: 8.00–23.00 Uhr

**Ferien:** 21.12.24–5.1.25



---

## Restaurant Sonnenhof

Bergstrasse 91

8707 Uetikon am See

Tel. 044 920 11 01

[www.sonnenhof-uetikon.ch](http://www.sonnenhof-uetikon.ch)

Mo, Do bis Sa: 8.00–24.00 Uhr

So: 9.00–24.00 Uhr

Di und Mi Ruhetag

**24.12.:** Weihnachten – gemeinsam,  
aber doch nicht alleine am Mittag  
(am Abend geschlossen)

**27.12.–30.12.24:** 8.00–24.00 Uhr

**29.12.:** 9.00–24.00 Uhr

**31.12.:** 18.00 Uhr bis Schluss. (6-Gang-  
Silvestermenü ab 18.00 Uhr)

**Geschlossen:** 26.12.2024 und 1.–2.1.2025



---

## Hotel Restaurant Boldern

Boldernstrasse 83

Tel. 044 921 71 11

[www.boldern.ch](http://www.boldern.ch)

Mo–Fr: 6.30–22.00 Uhr

**Ferien:** 14.12.24–6.1.25



---

## Restaurant Choi's Chinas Best

Kugelgasse 11

Tel. 044 921 12 21

[www.chois.ch](http://www.chois.ch)

Di–Fr / So: 11.30–14.00 /

18.00–22.00 Uhr

Sa: 18.00–22.00 Uhr



---

## Restaurant Obstgarten

Obstgartenweg 22

Tel. 044 920 60 45

[www.restaurant-obstgarten.ch](http://www.restaurant-obstgarten.ch)

Di–So: 10.00–14.00 / 17.00–23.00 Uhr

**Ferien:** Siehe Website



Geniessen Sie mit Ihren Freunden ein wunderbares Abendessen in unseren Restaurants.

## Restaurant Spice Village

Emil-Staub-Strasse 5

Tel. 043 539 51 10

[www.spicevillage.ch](http://www.spicevillage.ch)

Mo–Fr: 11.00–14.00 / 17.00–23.00 Uhr

Sa / So: 17.00–23.00 Uhr

**Keine Ferien**



## Restaurant Widenbad

Seidenhausweg 2

Tel. 044 920 08 28

[www.widenbad.ch](http://www.widenbad.ch)

[info@widenbad.ch](mailto:info@widenbad.ch)

Di–So: ab 11.00 Uhr

durchgehend geöffnet

Mo: Ruhetag, Mi: ab 9.00 Uhr



## Privates Seniorenzentrum SUNNMATT

### Café/Restaurant

Alte Landstrasse 139

Tel. 044 922 18 73

[www.psz-sunnmatt.ch](http://www.psz-sunnmatt.ch)

Täglich geöffnet: 7.30–19.00 Uhr

(warme Küche bis 18.00 Uhr)

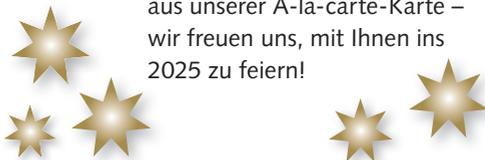
**Keine Ferien**



**Geschlossen:** 23.–25.12.24

**26.12.24:** ab 11.00 Uhr

**31.12.24:** An Silvester genießen Sie Feines aus unserer À-la-carte-Karte – wir freuen uns, mit Ihnen ins 2025 zu feiern!



# BAUEN. UNSERE LEIDENSCHAFT.

- Maurerarbeiten
- Gipserarbeiten
- Plättliarbeiten

  
**TISCHHAUSER**  
BAUGESCHÄFT MÄNNEDORF

Tel. 044 920 00 49

[info@tischhauser-ag.ch](mailto:info@tischhauser-ag.ch)

[www.tischhauser-ag.ch](http://www.tischhauser-ag.ch)



## Apotheke & Drogerie

Parfumerie Leue



Dr. Reza Mirsaidi  
Eidg. dipl. Apotheker FPH

### Unsere Dienstleistungen

- Blutdruck-, Blutzucker- und Cholesterinmessung
- Individuelle Impf- und Reiseberatung
- Kontrolle der Hausapotheke
- Kostenloser-Hauslieferdienst
- Beauty/Schönheit
- Spagyrische Beratung
- Mineralstoffe nach Dr. Schüssler

Bei  
der Migros  
im Zentrum  
Leue

## Apotheke & Drogerie Parfumerie Leue

Alte Landstrasse 258

8708 Männedorf

Telefon 044 922 15 15

Fax 044 922 15 16

### Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag

8 – 19 Uhr durchgehend

Samstag

8 – 18 Uhr durchgehend

Wir sind gerne für Sie da!

## Abweichende Öffnungszeiten

Die Gemeindeverwaltung und das Betreibungsamt bleiben vom

**Dienstag, 24. Dezember 2024, ab 12.00 Uhr, bis und mit Freitag, 3. Januar 2025, geschlossen.**

Bei Todesfällen ist das Bestattungsamt am Freitag, 27. Dezember 2024, und Dienstag, 31. Dezember 2024, jeweils von 8.00 bis 11.30 Uhr über die Pikett-Nummer 079 633 30 69 erreichbar.

Bei Notfällen sind die Gemeindewerke (Infrastruktur) jederzeit über die Nummer 044 921 67 67 erreichbar.

Informationen zu den Öffnungszeiten im Hallenbad Männedorf erhalten Sie auf unserer Website oder unter der Nummer 044 922 14 84.

Gemeinde Männedorf



An 365 Tagen für SIE da!

Montag – Freitag  
7:45 – 18:30

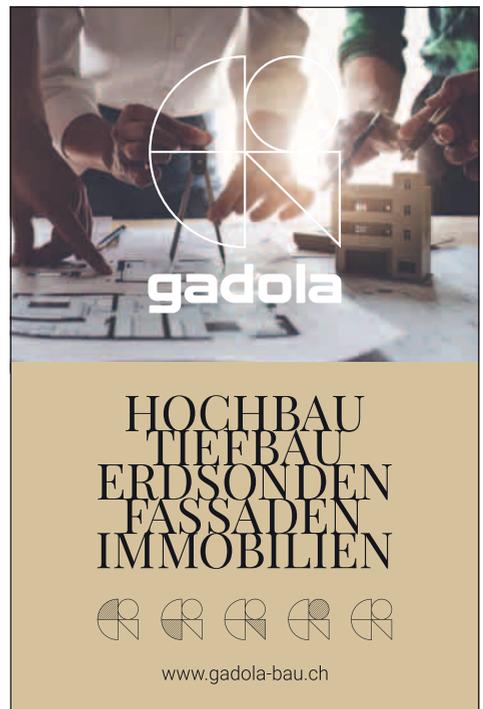
Samstag  
8:00 – 16:00

Sonn- und Feiertage  
10:00 – 15:00

*top pharm*  
See-Apotheke

*Ihr Gesundheits-Coach.*

Seestrasse 206, 8708 Männedorf  
Telefon 044 444 22 22  
[www.see-apotheke.ch](http://www.see-apotheke.ch)





HOCHBAU  
TIEFBAU  
ERDSONDEN  
FASSADEN  
IMMOBILIEN



[www.gadola-bau.ch](http://www.gadola-bau.ch)



## Musikalischer Adventskalender mit Gipfeli und Kaffee

Samstag, 14. Dezember, 10.30–11.00 Uhr

In Kooperation mit der Musikschule Männedorf – Projekt: «Wir schenken Musik»

**Kinder der Musikschule spielen weihnachtliche Musik, kostenlos und ohne Anmeldung**

### Wöchentliche Angebote, kostenlos und ohne Anmeldung

Montags	15.30 bis 17.00 Uhr	Familientreff / Mütter- und Väterberatung kjz Meilen Kt. ZH
Dienstags	14.00 bis 17.00 Uhr	Familientreff – Spielraum und Café
Mittwochs	09.30 bis 11.30 Uhr	Familientreff – Spielraum und Café
Donnerstags	09.30 bis 11.30 Uhr	Familientreff – Spielraum und Café

### Spezial Events im Dezember

Dienstag	03. Dezember	<b>Kindercoiffeuse</b> 14.00 bis 17.00 im Familientreff
Dienstag	05. Dezember	<b>Grittibänz-Zmorge</b> 09.00 bis 10:30 Uhr im Familientreff
Sonntag	08. Dezember	<b>Familientreff am Sonntag</b> 09.30 bis 11.30 Uhr
Samstag	14. Dezember	<b>Musikalischer Adventskalender</b> 10.30 bis 11.00 Uhr
Donnerstag	19. Dezember	<b>Kinderseele Schweiz</b> im Familientreff 09.30 bis 11.30 Uhr

**Betriebsferien über Weihnachten – Neujahr** sind vom 21.12.2024 bis 03.01.2025

Detailliertere Informationen zum Angebot siehe Website.

Gisela Stamm, Betriebsleitung Familienzentrum  
familienzentrum@maennedorf.ch, 044 921 67 51  
[www.maennedorf.ch/familienzentrum](http://www.maennedorf.ch/familienzentrum)



Newsletter abonnieren



Monatliche Angebote und  
Veranstaltungen für Familien

# Angebote der Offenen Kinder- und Jugendarbeit (OKJA)

Die OKJA bietet primär Freizeitangebote für Kinder und Jugendliche ab der vierten Klasse an.

Sie steht ausserdem für niederschwellige Beratung zu jugendspezifischen Themen zur Verfügung.

Kinder und Jugendliche können die Angebote und die Beratung der OKJA ohne Anmeldung und kostenlos in Anspruch nehmen.



## Aktuelle Öffnungszeiten Jugendhaus

<b>Mittwoch</b>	14.00–17.00 Uhr	CoolDay: Spiel und Spass für Kinder der 4. und 5. Klasse CoolDay-Special: Mit coolen Programmen
	14.00–19.00 Uhr	Jugendhaus offen für alle ab der 6. Klasse
<b>Freitag</b>	15.30–22.00 Uhr	Jugendhaus offen für alle ab der 6. Klasse
<b>Samstag</b>	15.30–22.00 Uhr	Jugendhaus offen für alle ab der 6. Klasse
<b>Sonntag</b>	14.00–18.00 Uhr	Jugendhaus offen für alle ab der 6. Klasse, 1.12. + 15.12.24

## Specials

<b>FunDay</b>	Samstag, 30. November 2024, 14.00–17.00 Uhr, in der Turnhalle Hasenacker
	Samstag, 14. Dezember 2024, 14.00–17.00 Uhr, in der Turnhalle Hasenacker
<b>FunEve</b>	Samstag, 30. November 2024, 18.30–21.30 Uhr, in der Turnhalle Hasenacker
	Samstag, 14. Dezember 2024, 18.30–21.30 Uhr, in der Turnhalle Hasenacker

## Betriebsferien

Das Jugendhaus bleibt vom 21.12.24 bis am 4.1.25 geschlossen.

Die aktuellsten Information zu Projekten der OKJA finden Sie auf unserem Instagram Account «okja\_maennedorf» und auf [www.maennedorf.ch/anlaesseaktuelles](http://www.maennedorf.ch/anlaesseaktuelles)

## Gemeinde Männedorf

Offene Kinder- und Jugendarbeit  
Jugendhaus: Telefon 044 921 18 15  
E-Mail: [okja@maennedorf.ch](mailto:okja@maennedorf.ch)



# Wichtige Schuldaten 2024/25

Freitag, 20. Dezember	Jahresschluss – <b>freier Nachmittag</b>
Montag, 23. Dezember bis Freitag, 3. Januar	Weihnachtsferien
Montag, 6. Januar	Schulbeginn nach den Weihnachtsferien
Dienstag, 21. Januar	Informationsabend zum Eintritt in den Kindergarten
Dienstag, 23. Januar	Informationsabend zum Übertritt in die Primarschule
Montag, 17. Februar bis Freitag, 28. Februar	Sportferien
Montag, 3. März	Schuleinstellung (interne Weiterbildung)
Donnerstag, 13. März	Schulbesuchstag
Freitag, 18. April bis Montag, 21. April	Karfreitag/Ostern
Montag, 21. April bis Freitag, 2. Mai	Frühlingsferien
Donnerstag, 29. Mai bis Freitag, 30. Mai	Auffahrt und Auffahrtsbrücke
Montag, 9. Juni	Pfingstmontag
Freitag, 20. Juni	Schuleinstellung (interne Weiterbildung)
Freitag, 11. Juli	Chilbi-Freitag – freier Nachmittag

## Begeisterung?

«Verbundenheit mit unserer Region.»



**Was immer Sie vorhaben.  
Wir sind für Sie da.**

**Ivan Valenta**  
Kundenberater

**Helvetia Versicherungen**  
**Hauptagentur Männedorf**  
Alte Landstrasse 260, 8708 Männedorf  
T 058 280 81 55, M 078 601 74 25  
ivan.valenta@helvetia.ch

**helvetia**   
Ihre Schweizer Versicherung.

# Angebote für Seniorinnen/Senioren

## Dezember

Di	3.	15.00	<b>Handy- und Compi-Corner mit Andrea Rasonyi</b> Kostenlose Unterstützung bei Fragen zu Handy, Tablet und Computer Ohne Anmeldung, kostenlos – max. 15 Minuten pro Person Seniorenzentrum SUNNMATT (Alte Landstrasse 139)
Di	3.	15.15	<b>Senioren Gottesdienst</b> Im Kirchgemeindehaus mit Pfrn. E. Brandin Anschliessend ist Zeit für ein gemütliches Beisammensein
Do	12.	11.30	<b>Mittagessen im Restaurant Bahnhof Post</b> Ursi Brennwald, Pro Senectute

## Leiden Sie unter Schwindel?

Das vestibuläre System – umgangssprachlich auch Gleichgewichtsorgan genannt – beinhaltet die Teile des Innenohrs und des Gehirns, die an der Gleichgewichtskontrolle und den Augenbewegungen beteiligt sind.

Probleme mit diesem System gehen oft mit verschiedenen Symptomen einher: Schwindel, Benommenheit, gestörtes Gleichgewicht und gestörte räumliche Orientierung. Die Art der Behandlung hängt von den Symptomen ab. Man kann durch spezifische Kopf-, Körper- und Augenübungen das Gehirn und das vestibuläre System trainieren und den Symptomen damit gezielt entgegenwirken.

Eine Verordnung für die vestibuläre Schwindeltherapie in der Abteilung Physiotherapie erfolgt über Ihre behandelnde Ärztin bzw. Ihren behandelnden Arzt.



### Für weitere Auskünfte

Sekretariat Physiotherapie: 044 922 23 55  
physio@spitalmaennedorf.ch

- Do 12. 12.00** **Geselliger Mittag**  
Essen, Spielen, Erzählen für Senioren und Seniorinnen  
Anmeldung Sozialdiakon Rolf Schwarzmann: 044 921 50 05
- Mi 18. 14.30** **Gesprächsgruppe für Angehörige von Menschen mit Demenz**  
Information und Anmeldung Ursula Feiner, Fachstelle Alter  
044 921 66 37

**Regelmässige Angebote** Die Broschüre «Älter werden in Männedorf» informiert über Dienstleistungen zu Altersfragen und über Angebote im Freizeitbereich. Weitere Hinweise finden Sie im Schaukasten «Senioren» oder unter [www.maennedorf.ch](http://www.maennedorf.ch)

**Gemeinde Männedorf**

Alter und Sozialversicherungen, Ursula Feiner, Fachbereichsleiterin  
Bahnhofstrasse 10, 8708 Männedorf, Tel. 044 921 66 37, E-Mail: [ursula.feiner@maennedorf.ch](mailto:ursula.feiner@maennedorf.ch)

# PNEUHAUS BÖNI AG Männedorf






**Ihr Reifenspezialist am rechten Zürichseeufer**

Langackerstrasse 11 Tel. 044 920 30 85  
8708 Männedorf [www.pneu-boeni.ch](http://www.pneu-boeni.ch)

# Kulturfenster Männedorf



## KINO WILDENMANN

Neue Sessel, Licht, Technik & Leinwand.  
Apero-Bar: 45 Minuten vor jeder Vorstellung.  
Programm & Reservation:  
[www.kino-wildenmann.ch](http://www.kino-wildenmann.ch)

## Unsere nächsten Glanzlichter 2025

- >> 5.1. Konzert zum Jahresbeginn
- >> 7.2. A Tribute to the Modern Jazz Quartet
- >> 4.3. Rothschilds Geige
- >> 11.4. Werke aus Süd und Nord zu vier Händen
- >> 16.5. Hackbrett Meets Boogie-Woogie

[www.kulturkreis-maennedorf.ch](http://www.kulturkreis-maennedorf.ch)

Glanzlichter vor der Haustür



## Ihnen zeigen wir's!

### Aktuelle Ausstellungen:

#### 15. November – 1. Dezember Mix & Match

Rita Kummlü, Susanne Schugg,  
René Mächler, Jürg Hirrlinger  
Vernissage: Fr, 15. November, 17 Uhr

#### 7. – 22. Dezember Ansichten von Männedorf

Thomas Pfister, Stefan Fry,  
Luca Garzi  
Vernissage: So, 8. Dez, 14 – 18 Uhr

Kulturschüür Männedorf  
8708 Männedorf  
[www.kulturschuer.ch](http://www.kulturschuer.ch)



Bei der Villa Liebegg

## «Fischotter»-Kulturtipp!



Hans Peter Künzle.



Thomas Bernold.



Immanuel Witschi.

### «Reunion»

Donnerstag,  
5. Dezember 2024

DunschtigsBAR  
im Untervogthaus

Konzert  
ab 20.00 Uhr

Ab 18.30 Uhr gibt es  
Drinks, Snacks und  
einen leichten Znacht.

Eintritt frei,  
mit Kollekte.

Untervogthaus  
Dorfasse 37

### «Reunion» – Plays the Great American Songbook

Fabian Immanuel Witschi (Klavier), Hans Peter Künzle (Kontrabass) und Thomas Bernold (Schlagzeug) treffen sich für einen Abend im Untervogthaus. Ausgangspunkt und gemeinsame Basis sind die unvergesslichen Melodien des Great American Songbook sowie

einige Eigenkompositionen. Kommen Sie mit auf eine Reise durch die populäre Musik des 20. Jahrhunderts, inspiriert von der Freiheit und Kreativität des Jazz, und erleben Sie die erfahrenen Musiker, die seit Jahren in vielen erfolgreichen Formationen in der ganzen Schweiz auftreten, im gemütlichen Rahmen der DunschtigsBAR im Untervogthaus Männedorf.

SchnappSchuss

Lachmöwe-Wiehnacht





**SONNENHOF**

UETIKON AM SEE  
RESTAURANT

24.12. «Gemeinsam aber doch nicht allein»  
(am Mittag)

31.12. 6 Gang-Silvester-Menu ab 18.00 Uhr

## Saisonale Schweizerküche mit innovativem Einschlag

Montag, Donnerstag bis Samstag, 8 bis 24 Uhr  
Sonntag, 9 bis 24 Uhr / Dienstag + Mittwoch Ruhetag

Cyril Béguelin und Miriam Schmid  
Bergstrasse 91, 8707 Uetikon am See  
Telefon 044 920 11 01, sonnenhof-uetikon.ch  
info@sonnenhof-uetikon.ch

# Christmas is coming

Tolle Geschenkideen  
und Mode finden Sie bei uns  
am Kronenweg in Stäfa!

Am  
30.11.24  
feiern wir  
Advents-  
zauber!

**FYNN und  
LOTTE**

FYNNS CAFÉ ★ LOTTES LADEN

**Sonderöffnungszeiten im Dezember:**

Mo.-Do. 9-12 und 14-18 Uhr  
Fr. durchgehend von 9-18 Uhr  
Sa. 9-16 Uhr

*Gaporta*  
THE  
HOUSE  
OF  
PANTS  
gaportach

**Sonderöffnungszeiten im Dezember:**

Di.-Do. 10-12 und 14-18 Uhr  
Fr. durchgehend von 10-18 Uhr  
Sa. 10-16 Uhr



**RÜEGG**  
gartendesign

043 810 8708  
gartendesign.ch



## swiss offspring ballet: «Romeo & Julia»



Mit einer bezaubernd schönen und anmutigen Ballettvorführung präsentiert das «swiss offspring ballet» im Gemeindesaal von Männedorf sein neuestes Stück. Fotos: Karl Klaey

**Nach den erfolgreichen Aufführungen «Schwanensee und andere Tanzhighlights» und «Nussknacker and beyond» bringt swiss offspring ballet am 7. Dezember 2024 zum dritten Mal einen der grossen Ballettklassiker zur Weihnachtszeit auf die Bühne des Gemeindesaals Männedorf.**

«Romeo & Julia» ist nicht zuletzt dank der aufwühlenden Handlung und der leidenschaftlichen Musik von Sergej Prokofjew eines der ganz bekannten und beliebten Ballette der Tanzliteratur. Im ersten Teil des Programms kommen Höhepunkte aus dem Repertoire von Franz Brodmann sowie eine Choreografie von Kompanie-Mitglied Roman Sennhauser-Pascoli zur Aufführung.

Es tanzen: Gabriella Arcuri, Alicia Axelius, Astrid Fiek, Ilaria Graci, Angela Robinson, Roman Sennhauser-Pascoli, Léonie Wellinger,

Leonor Freitas, Cielle Lehmann, Ariel Hardy. Und als Gäste: Risa Yatsuki, José Zanlia, Pietro Cono Genova, Davide Pillera. Künstlerische Leitung: Franz Brodmann  
Trainingsleitung: Anna Simondi  
Licht/Technik: Peter Jackson

Freuen Sie sich auf einen Ballettabend voller Anmut, Emotion und Ästhetik.

### swiss offspring ballet: «Romeo & Julia»

**Samstag, 7. Dezember 2024  
19.30 Uhr**

**Gemeindesaal Männedorf**

Abendverkauf: ab 18.30 Uhr  
Vorverkauf: [www.eventfrog.ch](http://www.eventfrog.ch)

Eine Tanzproduktion von swiss offspring ballet  
[www.swissoffspringballet.ch](http://www.swissoffspringballet.ch)



# ELEKTRO-FIERZ AG

**Elektro Kommunikation Beleuchtung**

Gewerbestrasse 13 · 8708 Männedorf · Tel. 044 922 12 72 · [www.elektro-fierz.ch](http://www.elektro-fierz.ch)

# ADH

Service • Beratung • Verkauf

## Haushaltgeräte AG

Im Hanselmaa 28 • 8132 Egg / Zürich

Tel. 044 994 80 70 • [Info@adh.ch](mailto:Info@adh.ch)



 Electrolux

 SCHULTHESS

**Miele**

 Bauknecht

**LIEBHERR**

[www.ADH.swiss](http://www.ADH.swiss)

# SCHNEIDER

— optik + akustik —

[www.optik-akustik.ch](http://www.optik-akustik.ch)

Dorfstrasse 116 | 8706 Meilen | Telefon 044 923 20 00

**Ihr Fachgeschäft für Augen und Ohren**

# YOGA



Tel : 077 422 03 70  
[yoga@bluewin.ch](mailto:yoga@bluewin.ch)  
[www.yogamaennedorf.ch](http://www.yogamaennedorf.ch)



## Alkoholfreier Wein



**Degu-Paket**  
je 2 Flaschen  
für 60.- statt 90.-

**VINONTHEK**  
das Weinlokal für alle  
Kugelgasse 17, 8708 Männedorf

## «Altfrentsche Besetzung»



Altfrentsche Besetzung: Hiasl (Kontrabass), Matthias Lincke (Geige) und Elias Menzi (Hackbrett).

### Streichmusik und Improvisation

Als Freigeister der traditionellen Streichmusik verbinden der Geiger Matthias Lincke, Elias Menzi am Appenzeller Hackbrett und Hiasl als Bassist und Jodler ihre traditionellen Wurzeln mit ihrem Drang nach spontanem musikalischen Ausdruck.

In ihren aktuellen Programmen «Monk bis Moser» und «Gjätt» wenden sie sich der Tradition der Improvisierten Musik im Jazz zu und thematisieren die Wichtigkeit, aber auch Problematik von Grenzüberschreitungen und kulturellen Anleihen.

Über die Jahre haben die drei Musiker eine unbändige Lust entwickelt, musikalische Grenzen zu sprengen. Ihre Obsession mit

urtümlichen Eigenheiten traditioneller Musik treibt sie gleichzeitig um, wenn sie in improvisierten Klanglandschaften die Spielräume der kollektiven Erinnerung ausloten. Dabei streifen sie allerhand einladende, aber auch unwegsame Gebiete – ein musikalischer Aufbruch.

### DunschtigsBAR im Untervogthaus: «Altfrentsche Besetzung»

**Donnerstag, 19. Dezember 2024  
20.00 Uhr**

#### Untervogthaus Männedorf

Ab 18.30 Uhr gibt es Drinks,  
Snacks und einen leichten Znacht.

Eintritt frei, mit Kollekte.  
Untervogthaus, Dorfгasse 37



## akupunktur männedorf

bei physiomovimento



### Remo Zahner

Eidg. Dipl. Naturheilpraktiker TCM  
Anerkannt seit 20 Jahren



### Ganzheitliche Unterstützung

- Bewegungsapparat
- Neurologie
- Atemwege
- Verdauung
- Gemeinsam mit  
Schulmedizin

Gufenhaldenweg 4 • 8708 Männedorf • T 076 327 15 01 • akupunktur-maennedorf.ch

www.maennag.ch

# MÄNNAG

**Hoch- und Tiefbau 8708 Männedorf**

Bergstr. 37 · Telefon 044 920 18 55 · Fax 044 920 15 23

www.maennag.ch

Ihr zuverlässiger Partner im

- Hoch- und Tiefbau
- Kundenarbeiten und Renovationen
- Umbauten und Fassadensanierungen

# Veranstaltungen im Dezember 2024

## Dezember 2024

1.12.–19.12.	<b>Musikschule:</b> Adventskalender der Musikschule Männedorf, Kinder und Jugendliche spielen täglich weihnächtliche Musik. An den Wochenenden an ausgewählten Orten und unter der Woche in der Villa Liebegg. Details zu den Auftrittsorten und genauen Zeiten unter: <a href="http://www.schule-maennedorf.ch">www.schule-maennedorf.ch</a> . Siehe Bericht Seite 30.
1.12. So	<b>Bibliothek Männedorf:</b> Bibliothekssonntag. Stöbern Sie in im attraktiven Mediensortiment und geniessen Sie Kaffee und Kuchen. Bibliothek Männedorf, Schulstrasse 15, 10.00–13.00 Uhr.
2.12. Mo	<b>Vorlesen – Zuhören – Austauschen:</b> Lisbeth Hersche liest von J. Gotthelf. Bibliothek Männedorf, 10.00 Uhr.  <b>Claudia Reiser:</b> Meditation – jeden Montag 19.00–20.15 Uhr. Praxis Hofenstrasse 44. Für zwei 20-minütige Stille-Sequenzen wirst du jeweils mit einer kurzen Anleitung nach innen geführt. Keine Vorkenntnisse nötig. Info und Anmeldung: Tel. 076 360 12 99, <a href="mailto:mail@claudia-reiser.ch">mail@claudia-reiser.ch</a> , <a href="http://www.claudia-reiser.ch">www.claudia-reiser.ch</a>  <b>Gemeinde Männedorf:</b> Gemeindeversammlung. Traktanden: 1. Budget 2025 und Festsetzung des Steuerfusses auf 91% Voraussetzungen: Wenn Sie in Männedorf wohnen, Schweizer Bürger oder Bürgerin und über 18 Jahre alt sind und nicht unter umfassender Beistandschaft stehen (früher hiess dies «entmündigt» oder «bevormundet»), sind Sie an der Gemeindeversammlung stimmberechtigt. Die Parolen der Parteien von Männedorf finden Sie auf deren Websites. 20.00 Uhr, Gemeindesaal, Alte Landstrasse 250, Männedorf.
3.12. Di	<b>Elternforschungsgruppe mit Claudia Reiser und dem Verein Kassiopeia:</b> Monatliches Treffen auf Boldern, 19.15 Uhr. Neuinteressierte für Homeschooling, Lehrpersonen und Eltern, sind herzlich willkommen. Info und Anmeldung: Tel. 076 360 12 99, <a href="mailto:mail@claudia-reiser.ch">mail@claudia-reiser.ch</a> , <a href="http://www.claudia-reiser.ch">www.claudia-reiser.ch</a> , <a href="http://www.verein-kassiopeia.ch">www.verein-kassiopeia.ch</a>
4.12.–28.12.	<b>Brocki Frauenverein Männedorf:</b> Der Abschluss unserer Jahresaktionsreihe wird vom Buchstaben E bestimmt: BrockenstubE: Engel, Enten und Eulen kosten im Dezember nur noch die Hälfte des angeschriebenen Preises. Brocki Frauenverein Männedorf, gegenüber Seewasserwerk, Saurenbachstrasse 6, Mi, Do, Fr. 14.30 – 18.30 Uhr, Sa 10.00–12.00 Uhr.
4.12. Mi	<b>Bibliothek Männedorf:</b> Lesung «Das Fräulein mit dem roten Koffer»: Rüdiger F. Findeisen und seine Frau erzählen die Geschichte seines Lebens in der DDR und seiner Liebe zu Ursula aus Winterthur, die ihm 1972 zur Flucht durch den Eisernen Vorhang verhalf. Anmeldung per Mail: <a href="mailto:bibliothek@maennedorf.ch">bibliothek@maennedorf.ch</a> . Bibliothek Männedorf, Schulstrasse 15, 19.00 Uhr. Siehe Bericht auf Seite 11.

<b>5.12.</b> Do	<b>DunschtigsBAR im Untervogthaus:</b> «Reunion» spielt ab 20.00 Uhr. Reunion: Immanuel Witschi (Klavier), Hans Peter Künzle (Kontrabass) und Thomas Bernold (Schlagzeug) treffen sich für einen Abend im Untervogthaus. Ausgangspunkt und gemeinsame Basis sind die unvergesslichen Melodien des Great American Songbook sowie einige Eigenkompositionen. Ab 18.30 Uhr gibt es Drinks, Snacks und einen leichten Znacht. Eintritt frei, mit Kollekte. Siehe Seite 61.
<b>6./7.12.</b> Fr/Sa	<b>Yinspiration:</b> Reiki-Ausbildung I – In der 1½-tägigen Reiki-Ausbildung I vermitteln wir das Wissen über die Zusammenhänge von Aktivierung und Verlust von Lebensenergie sowie die Reiki-Behandlung nach Dr. Mikao Usui. Reiki ist eine uralte japanische Heilkunst und ganzheitliche Methode zur Steigerung der Lebensenergie. Mehr Lebensenergie ist entscheidend, um Situationen im Leben besser zu verstehen, harmonische Beziehungen zu führen sowie die Zusammenhänge und Auswirkungen von Denken, Fühlen und Handeln zu erkennen. Für wen sind unsere Seminare? Für Einzelpersonen, Paare und Familien, die sich mehr Harmonie und Beziehungsfähigkeit wünschen, für Berufstätige, die das Berufsleben besser managen möchten, und für Menschen, die sich für das Thema Lebensenergie, und wie man sie steigern kann, interessieren. Yinspiration, Alte Landstrasse 413, 8708 Männedorf. Weitere Infos und Anmeldeformular auf <a href="http://www.yinspiration.ch">www.yinspiration.ch</a>
<b>6.12.</b> Fr	<b>Hotel Boldern:</b> Samichlaus im Hotel Boldern – Ho-ho-hoch über dem Zürichsee besucht uns der Samichlaus und verspricht schon jetzt, eine Überraschung für all unsere kleinen Gäste mitzubringen. Der Samichlaus freut sich über jeden Besuch – vor allem wenn ein Versli mitgebracht wird. Vielen Dank, dass Sie sich im Voraus anmelden. Das erleichtert Schmutzli das Packen vom Samichlaus-Gepäck und die Vorbereitung auf die Reise nach Männedorf. Ab 17.00 Uhr. Anmeldung auf <a href="http://www.boldern.ch">www.boldern.ch</a> , Hotel Boldern, Boldernstrasse 83, Männedorf.
<b>7.12.–21.12.</b>	<b>Kulturschüür und Untervogthaus:</b> Männedorf im Wandel – Ausstellung über Männedorf. Vom lauschigen Dörfchen zur kleinen Stadt. Kuratiert von Bobi Pfister und Anne Krenger. Mit Siebdruckwerken von Grafiker Luca Garzi, Fotos von Thomas Pfister und Compositings von Stefan Fry. <a href="http://www.kulturschüür.ch">www.kulturschüür.ch</a> und <a href="http://www.untervogthaus.ch">www.untervogthaus.ch</a> . Siehe Bericht auf Seite 25.
<b>7.12.</b> Sa	<b>Bibliothek Männedorf:</b> Geschichte-Zeit. Kamishibai-Bilderbuchgeschichte in Mundart für Kinder von 3 bis 7 Jahren. Anmeldung per Mail: <a href="mailto:bibliothek@maennedorf.ch">bibliothek@maennedorf.ch</a> . Bibliothek Männedorf, Schulstrasse 15, 10.30 Uhr.  <b>Gewerbeverein Männedorf:</b> Christchindlimärt 2024 – Stimmungsvoller Markt an der Kugelgasse bis in die Abendstunden. 55 Marktstände, öffentliches Adventsingen, Weihnachtsgeschichten-Zelt und Kasperlitheater. 11.00–20.00 Uhr. Siehe Bericht Seite 6.  <b>Untervogthaus:</b> Christchindlimärt und im Café Untervogthaus – Weihnachtszeit im Untervogthaus. Verwöhne dich mit Kaffee und Kuchen, einem spritzigen Apéro oder einer feinen warmen Suppe. Dabei kannst du kleine Weihnachtsgeschenke selber machen. Details: <a href="http://www.untervogthaus.ch">www.untervogthaus.ch</a> , Café offen von 10.30 bis 18.00 Uhr.

<p><b>7.12.</b> Sa</p>	<p><b>Cavino:</b> Weindegustation mit Dominik Benz (Moulin de Beauregard), passionierter Winzer in den Hügeln des Ariège südlich von Toulouse in Südwestfrankreich. Seine schön würzigen, kräftigen Weine passen wunderbar zu Grilladen oder zum Weihnachtsbraten. Paula Roseira (Quinta do Infantado) ist Produzentin aus dem wunderschönen Douro-Tal in Portugal. Nebst klassischen Portweinen produziert Paula auch stille Rotweine, die das reiche Terroir des Douro widerspiegeln. Freier Eintritt, 12.00–18.00 Uhr im Cavino, Bahnhofstrasse 1, Stäfa. <a href="http://www.cavino.ch">www.cavino.ch</a></p> <p><b>swiss offspring ballet:</b> «Romeo &amp; Julia» – Nach den erfolgreichen Aufführungen «Schwanensee und andere Tanzhighlights» und «Nussknacker and beyond» bringt swiss offspring ballet zum dritten Mal einen der grossen Ballettklassiker zur Weihnachtszeit auf die Bühne des Gemeindesaals Männedorf. Freuen Sie sich auf einen Ballettabend voller Anmut, Emotion und Ästhetik. Für Kinder ab 6 Jahren und Erwachsene. Tickets Erwachsene: CHF 35.– / SuS: 20.– / Kinder bis 10 Jahre: CHF 10.–. Vorverkauf über <a href="http://eventfrog.ch">eventfrog.ch</a>, Abendkasse ab 18.30 Uhr. Gemeindesaal Männedorf, 19.30–21.00 Uhr. Siehe Bericht Seite 63.</p>
<p><b>8.12.</b> So</p>	<p><b>Harmonie Eintracht Männedorf:</b> Jahreskonzert – Grosses Jahreskonzert der HEM. Gemeindesaal Männedorf, 17.00 Uhr. Siehe «Fischotter»-Kulturtippl! auf Seite 71.</p>
<p><b>9.12.</b> Mo</p>	<p><b>Vorlesen – Zuhören – Austauschen:</b> Barbara Sträuli liest kurdische Frauengeschichten. Bibliothek Männedorf, 10.00 Uhr.</p>
<p><b>10.12.</b> Di</p>	<p><b>Frauenverein Männedorf:</b> Spielabend im Untervogthaus. Lust auf einen geselligen und spielerischen Abend in fröhlicher Runde? Anmeldung und Auskunft: Brigitte Gadola, <a href="mailto:brigittegadola@hispeed.ch">brigittegadola@hispeed.ch</a>. Untervogthaus, Dorfgasse 37.</p>
<p><b>12.12.</b> Do</p>	<p><b>DunschtigsBAR im Untervogthaus:</b> «Bar PUR» – Gelegenheit für einen ruhigen Bar-Abend mit Freunden/Freundinnen und Zeit für Gespräche und ein feines Glas Wein. Ab 18.30 Uhr gibt es Drinks, Snacks und einen leichten Znacht. Eintritt frei, mit Kollekte.</p>
<p><b>13.12.</b> Fr</p>	<p><b>Untervogthaus:</b> Womännedorf Networking Event – Womännedorf community is a networking group for women who are running small business on the Gold Coast, Zürich, and surrounds. Come and build long lasting relationships that lead to organic business collaboration. Host: Ritu Riedweg. Further Infos: <a href="mailto:rituriedweg@gmail.com">rituriedweg@gmail.com</a>. Untervogthaus, Dorfgasse 37, 9.00–10.30 Uhr.</p>
<p><b>14.12.</b> Sa</p>	<p><b>Bibliothek Männedorf:</b> Storytime – Join Nayana at the Männedorf Library for stories from around the world (aged 3 and above). Please confirm your attendance via email <a href="mailto:bibliothek@maennedorf.ch">bibliothek@maennedorf.ch</a>. Schulstrasse 15, 10.30 Uhr.</p> <p><b>Chrigis Sport Shop:</b> Carlo Janka (Ex Skirennfahrer) ist bei uns im Geschäft. 😊 Er verkauft sein neues Buch (mit Widmung). Ein tolles Weihnachts-Geschenk! 14.00–16.00 Uhr im Chrigis Sport Shop, Mittelwiesstrasse 39</p> <p><b>Untervogthaus:</b> Workshop – Redekunst und Public Speaking. Sicheres Auftreten und eine erfolgreiche Rede halten ist lernbar! Anmeldung bei Mercedes Hepp via WhatsApp, 079 471 06 18. Kurskosten 40.–/20.–, 16.00–18.00 Uhr. Infos: <a href="http://unervogthaus.ch">unervogthaus.ch</a></p>

<p><b>15.12. So</b></p>	<p><b>Gewerbeverein Männedorf:</b> Sonntagsverkauf 2024 – Gönnen Sie sich etwas Zeit für Ihre Einkäufe im Dorf und lassen Sie sich von der winterlichen Atmosphäre am Sonntagsverkauf in Männedorf verzaubern. Geschenke für Weihnachten, Essstände und Kinderhüteservice. 11.00–16.00 Uhr. Siehe Bericht Seite 32.</p> <p><b>Untervogthaus:</b> Sonntagsverkauf in Männedorf – Café Untervogthaus offen. Verwöhne dich mit Kaffee, Tee und Kuchen, stärke dich mit einer feinen Suppe oder stosse mit einem spritzigen Apéro an. Dorfstrasse 37, 11.00–16.00 Uhr.</p>
<p><b>16.12. Mo</b></p>	<p><b>Vorlesen – Zuhören – Austausch:</b> Renate Muggli liest «Weihnächtliches». Bibliothek Männedorf, 10.00 Uhr.</p>
<p><b>17.12. Di</b></p>	<p><b>Restaurant Widenbad:</b> Stubete unter dem Patronat der «Hombi-Örgeler» (ansonsten immer am letzten Dienstag im Monat). Ab 19.45 Uhr. <a href="http://www.widenbad.ch">www.widenbad.ch</a>, Tel. 044 920 08 28.</p>
<p><b>19.12. Do</b></p>	<p><b>DunschtigsBAR im Untervogthaus:</b> «Altfrentscher Besetzung» spielt ab 20.00 Uhr. In traditioneller «Altfrentscher Besetzung» (Geige, Hackbrett, Kontrabass) verbinden drei Freigeister der traditionellen Streichmusik ihre Wurzeln mit ihrem Drang nach spontanem musikalischem Ausdruck. Sie überraschen mit gewagten Verbindungen von Streichmusik und Improvisation – dabei streifen sie allerhand einladende, aber auch unwegsame Gebiete. Ab 18.30 Uhr gibt es Drinks, Snacks und einen leichten Znacht. Eintritt frei, mit Kollekte. Siehe Bericht Seite 65.</p>
<p><b>24.12. Di</b></p>	<p><b>Restaurant Sonnenhof:</b> «Gemeinsam, aber doch nicht allein» am Mittag im Restaurant Sonnenhof, Bergstrasse 91, Uetikon am See.</p>
<p><b>29.12. So</b></p>	<p><b>Weihnachts- und Silvester-Tanzkaffee «Rose» im Untervogthaus</b> – gemeinsam Musik hören, nette Leute treffen und das Tanzbein schwingen – mit Schlagern und Oldies. Bei Kaffee und Kuchen. Ob als Tanzprofi oder Anfänger – alle Tanzfreudigen sind willkommen. Mit Kollekte. Keine Anmeldung erforderlich. 15.00–18.00 Uhr. <a href="http://www.untervogthaus.ch/tanzkaffee">www.untervogthaus.ch/tanzkaffee</a>. Untervogthaus, Dorfstrasse 37.</p>
<p><b>31.12. Di</b></p>	<p><b>Restaurant Sonnenhof:</b> «6-Gang-Silvestermenü» ab 18.00 Uhr im Restaurant Sonnenhof, Bergstrasse 91, Uetikon am See.</p> <p><b>Restaurant Widenbad:</b> «Silvester». An Silvester geniessen Sie Feines aus unserer À-la-carte-Karte – wir freuen uns, mit Ihnen ins 2025 zu feiern. Reservieren Sie einen der begehrten Tische! Tel. 044 920 08 28 oder <a href="mailto:info@widenbad.ch">info@widenbad.ch</a></p> <p><b>Claudia Reiser:</b> Ein inspirierter Silvester mit Meditationen (drinnen) und einem kleinen Mitternachtsritual (je nach Wetter drinnen oder draussen). Wir nehmen Abschied vom alten Jahr und schwingen uns achtsam auf das neue ein. Von 21.30 Uhr bis ca. 0.30 Uhr. CHF 90.– inkl. Mitternachtsapéro. Info und Anmeldung: Tel. 076 360 12 99, <a href="mailto:mail@claudia-reiser.ch">mail@claudia-reiser.ch</a>, <a href="http://www.claudia-reiser.ch">www.claudia-reiser.ch</a></p>



## «Fischotter»-Kulturtyp!

### Jahreskonzert der HEM

Zum Abschluss eines intensiven Vereinsjahres präsentiert die Harmonie Eintracht Männedorf (HEM) am Sonntag, 8. Dezember, ihr traditionelles Jahreskonzert im Gemeindesaal.

Das Publikum wird auf eine vielfältige musikalische Reise nach Grossbritannien mitgenommen. Der junge, versierte Dirigent Sebastian Rauchenstein hat mit der HEM in seinem zweiten Jahr in Männedorf nach erfolgreicher Teilnahme am Zürcher Kantonalmusikfest (Prädikat «Ausgezeichnete Leistung»!) ein anspruchsvolles Konzertprogramm einstudiert. Die «Second Suite in F» behandelt in vier bewegten Sätzen die Folkmusik, geschrieben vom romantischen Komponisten Gustav Holst für Blorchester.

Aus dem Musical «Sweeney Todd» – der teuflische Barbier aus der Fleet Street – wird das Publikum ein spannendes Medley mit den schönsten Highlights zu hören bekommen. Freunde der traditionellen Sea-Shantys kommen mit dem Werk «Around the Whiskey



Jar» voll auf ihre Kosten. Auch die Beatles und zum fulminanten Abschluss James Bond dürfen im Programm nicht fehlen.

Durch das Programm führt England-Experte Mike Rohr. Der studierte Anglist und Mathematiker unterrichtet an der Kantonsschule Künnacht (gemäss NZZ 2023 der beste Mathematiklehrer der Schweiz) und ist in England staatlich zertifizierter Teesommelier.

Die HEM freut sich darauf, viele Besucher\*innen empfangen und begeistern zu dürfen.

### HEM Jahreskonzert

Sonntag, 8. Dezember 2024

17.00 Uhr im Gemeindesaal

Eintritt frei, Kollekte, Apéro nach dem Konzert.



gärtnerei  
balzer

Jardin Suisse

Gärtnerei Balzer AG  
Hofenstrasse 22  
8708 Männedorf

Telefon 044 920 01 23  
Telefax 044 920 67 13  
info@gaertnerei-balzer.ch

Das Fachgeschäft  
Innenbegrünungen  
Grabpflege

Terrassenbegrünungen  
Überwinterungsservice  
Gefässbepflanzungen

**XUND UND FIT IN DEN TAG**  
**MEILENWEIT DIE BESTE BERATUNG FÜR SIE!**



  
**Drogerie ROTH**

NATURHEILMITTEL SANITÄT WOHLBEFINDEN

DROGERIE ROTH, DORFSTRASSE 84, 8706 MELEN, T 044 923 19 19, WWW.DROGERIEROTH.CH



**LOOSLI**

Getränke seit 1965



**terrago**

Öffnungszeiten:

Mo – Fr:

06.00 – 20.00 Uhr

Sa – So:

07.00 – 18.00 Uhr

terrago  
Bahnhofstrasse 17  
8708 Männedorf

044 920 50 44  
bio@terrago.ch  
www.terrago.ch

**schibli**  
ELEKTROTECHNIK

Schibli AG  
Kleindorfstrasse 36  
8707 Uetikon am See  
Telefon +41 44 920 08 06  
uetikon@schibli.com

**IHR PROFI RUND UM  
ELEKTROTECHNIK.**

Vom Service über Umbau  
bis Neubau – wir sind Ihr  
Spezialist für Elektrotechnik.

www.schibliag.ch  
**rundum verbindlich.**

# «Fischotter»-Sudoku

Auflösung auf Seite 77

SUDOKU einfach A

		2	6			9	8	
			5	9				
			7		8		3	
						8		3
4				5			9	6
			8			4		
9	6		4			1	5	
1								
	5		9				2	

SUDOKU einfach B

			6	2				
	1							5
		2		9				
6							8	4
						8	3	
	8	9	7					1
7				4	1			
				6			1	
				3		2		

SUDOKU mittel A

		6	5			2	4	
5			7	8				
	7					5		
7			4	1	3			
	1	4						
					7			
					8			9
		1		5			2	
		2	1			6		

SUDOKU mittel B

	2	9						
1				6		4		
				4		7	2	
	1		6					
8						3		
	7				5	9		6
	6		5		2			3
2				3	9			
						1		

SUDOKU schwer A

	6				9			
9				5				
5			1					
	4				2	1		3
		9				4	2	
1	7		6					
				4		8		
		6		7			3	
7	1			6	8		9	

SUDOKU schwer B

			1			5		
						2	9	1
					4			
		8						
		3		7	2			
7			5	1			2	
3						7		9
	1	4	6	3				
		5					4	6

# ENGEL&VÖLKERS

## Erfolgsgeheimnis!

Dank unserer Expertise zum besten Marktpreis.

RAPPERSWIL

T +41 43 210 92 20 | engelvoelkers.com/rapperswil



**spitzer**

**Spitzer Bedachungen AG**  
Männedorf / Uetikon am See  
**044 920 59 24**

**Steldach, Flachdach und Fassaden...**  
**Ihr Gebäudehüllenspezialist aus Männedorf!**

Wir haben die Weltneuheit: **SILK CHARGE & GO IX**

Kleinstes aufladbares Im-Ohr-Hörgerät der Welt.  
Testen Sie bei uns die diskrete Kraft von Silk Charge & Go IX!

**HÖRATIELIER**  
**KOTSABASIDIS**  
Bahnhofwiese 18, 8712 Stäfa  
(neben der TopPharm Kranich Apotheke)

  
signia



Wir beraten Sie gerne. Kommen Sie vorbei oder rufen Sie uns an! Tel. 044 512 44 05

# Kirchlicher Veranstaltungskalender

reformierte  
kirche männedorf



## Dezember

- 1 So **Gottesdienst am 1. Advent**, Pfr. Achim Kuhn. Mitwirkung: Damaris Burri und Esthi Bründl sowie 2.-Klass-Unti-Schüler  
Thema: «eifach si/einfach sein»  
Musik: Andrea Paglia und Musikschule Männedorf, 10 Uhr, Kirche
- 1 So **Ökum. Adventsfeier für Senioren und Seniorinnen**, persönliche Einladung wurde zugestellt 14.30 Uhr, Gemeindesaal
- 3 Di **Senioren-Gottesdienst**, Pfrn. Eva Brandin, 15 Uhr, KGH
- 4 Mi **Treffpunkt**, Sozialdiakon Rolf Schwarzmann nimmt sich nach Voranmeldung Zeit für ein Gespräch, Tel. 044 921 50 05, 14–17 Uhr, KGH
- 4 Mi **Kino und Kirche – The Holdovers**, Eintritt Fr. 15.–, 18.45 Uhr, KGH
- 7 Sa **Familiensingen**, für alle Kinder vom Kindergartenalter und der Unterstufe mit ihren Erwachsenen. 9.30–11.00 Uhr, KGH
- 7 Sa **Christchindlimärt**, Kugelgasse
- 7 Sa **Adventssingen in adventlicher Umgebung**, singen Sie mit und bleiben Sie, so lange Sie wollen. 17.15 Uhr, Ecke Kugelgasse/Bahnhofstrasse
- 8 So **Gottesdienst zum 2. Advent**, Pfr. Achim Kuhn, Thema: Advent heisst: Er kommt; wird er richten oder wird er es richten?! 10 Uhr, Kirche
- 8 So **Matinee zur Begrüssung des neuen Flügels**, Giovanni Gorla, Querflöte; Gaia Gaibazzi, Klarinette; Andrea Paglia, Flügel. 11.15 Uhr, Kirche
- 8 So **Sunday Praise**, 18 Uhr, Kirche
- 11 Mi **Ökumenischer FraueMorge**  
Herbert Graf liest Gedichte und Texte um Fräzi Graf, die den Frauemorge vor Jahrzehnten gründete. Unkostenbeitrag: Fr. 5.–, 9 Uhr, KGH
- 11 Mi **Atempause – kontemplative Meditation**  
18.45–19.15 Uhr, KGH
- 11 Mi **MännerSache!** Raclette und Grillplausch; Anmeldung:  
r.schwarzmann@ref-maennedorf.ch  
oder 044 921 50 05, 19 Uhr, KGH
- 12 Do **Geselliger Mittag:** Essen, Spielen, Erzählen für Senior:innen, Anmeldung r.schwarzmann@ref-maennedorf.ch, Tel. 044 921 50 05, 12 Uhr, KGH
- 13 Fr **Ökum. Pizza-Gottesdienst** für Oberstufenschüler, 18.30 Uhr, im Franziskuszentrum Uetikon
- 15 So **Kolibri-Weihnacht mit Krippenspiel**  
Pfrn. Anne Polster. Thema: «De Zimmermaa isch immer da» – Weihnachtsspiel von Andrew Bond aufgeführt von den Kindern des Kolibri-Mittagstisches. Musik: Andrea Paglia und Jugendband, 17 Uhr, Kirche
- 18 Mi **Treffpunkt**, KGH
- 19 Do **Trauergruppe**, die Trauergruppe ist ein Angebot für Menschen, die ihre Trauer oder ihre schwierigen Erfahrungen mit anderen Menschen in einer ähnlichen Situation teilen möchten. 15 Uhr, KGH
- 22 So **Gottesdienst zum 4. Advent**, Pfr. Achim Kuhn. «Was die Nacht hell macht – Rembrandt und die Weihnachtsgeschichte» (Texte und Bilder), 17 Uhr, Kirche
- 24 Di **Weihnachtsgottesdienst für Chlii und Gross**, Pfrn. Anne Polster, «Wickelkind an Weihnachten». Musik: Andrea Paglia und Generationen-Mitenand-Musik, 17 Uhr, Kirche
- 24 Di **Ökum. offene Weihnachtsfeier**  
Anmeldung! 18.15 Uhr, kath. Pfarreizentrum
- 24 Di **Gottesdienst am Heiligabend**  
Stimmungsvolle Feier mit Christmas-Carols, modernen und alten Weihnachtsliedern, Kurzpredigt und Texten. Pfrn. Eva Brandin, Musik: Sela Bieri, Sopran; Andrea Paglia, Klavier, 21.15 Uhr, Kirche

- 25 Mi **Festlicher Weihnachtsgottesdienst mit wandelndem Abendmahl**, Pfr. Achim Kuhn. Weihnachten: Jedes Jahr dasselbe? Text: aus Lukas 2. Musik: Stephans-Chor und Andrea Paglia, 10 Uhr, Kirche
- 29 So **Musikalischer Gottesdienst**, Pfrn. Eva Brandin, Musik: Miriam Mager, Blockflöte; Andrea Paglia, Orgel, 10 Uhr, Kirche
- 31 Di **Ökum. Silvester-Gottesdienst**, Pfrn. Anne Polster, Pfarreibeauftragte Barbara Ulsamer «Goldmomente», Musik: Ryszard Klockiewicz, Violine; Ewa Klockiewicz, Orgel, 18 Uhr, Kath. Kirche

Weitere und regelmässige Angebote finden Sie unter [www.ref-maennedorf.ch/agenda](http://www.ref-maennedorf.ch/agenda), im Gmeindspiegel, sowie in den Schaukästen vor dem Kirchgemeindehaus.



## Dezember

- 1 So **Kommunionfeier**, anschliessend Chilekafi, 10 Uhr, Männedorf
- 1 So Ökum. Adventsfeier für Seniorinnen und Senioren, 14.30 Uhr, Leue Saal Männedorf (es wurde persönlich eingeladen!)
- 1 So Ökum. Taizé-Gebet, 20 Uhr, Uetikon
- 3 Di Roratefeier, anschliessend Frühstück, 6.30 Uhr, Männedorf
- 4 Mi Weihnachtliches Musical (Jugendorganisation Adonia) zum Thema «Wer ist er?», ref. Kirche Uetikon
- 7 Sa **Eucharistiefeier**, 18 Uhr, Uetikon
- 7 Sa Kroatische Eucharistiefeier, 19 Uhr, Männedorf
- 8 So **Eucharistiefeier**, 10 Uhr, Männedorf
- 8 So Kindergottesdienst, 10 Uhr, Unterkirche
- 10 Di Roratefeier, anschliessend Frühstück, 6.30 Uhr, Uetikon
- 13 Fr Ökum. Pizza-Gottesdienst, 18.30 Uhr, Uetikon

- 14 Sa **Eucharistiefeier Paz Peru**, 18 Uhr, Uetikon
- 15 So **Eucharistiefeier Paz Peru**, anschliessend Verkauf von Produkten aus Peru, 10 Uhr, Männedorf
- 15 So LiederLiturgie, anschliessend einfacher Apéro, 17 Uhr, Uetikon
- 17 Di Roratefeier, Mitwirkung Choralschola, anschliessend Frühstück, 6.30 Uhr, Männedorf
- 18 Mi Versöhnungsfeier mit anschliessender Beichtgelegenheit, 19.30 Uhr, Männedorf
- 21 Sa **Kommunionfeier**, 18 Uhr Uetikon
- 21 Sa Kroatische Eucharistiefeier, 19 Uhr, Männedorf
- 22 So **Kommunionfeier**, 10 Uhr, Männedorf
- 24 Di Fiire mit de Chliine (Weihnachtsfeier), 10 Uhr, Uetikon
- 24 Di Familien-Gottesdienst ohne Kommunion, Mitwirkung: Kinderchor, 17 Uhr, Männedorf
- 24 Di Eucharistiefeier zur Weihnacht, 18 Uhr, Uetikon
- 24 Di Offene Weihnachtsfeier ökumenisch (mit Anmeldung), 18.15 Uhr, Pfarreizentrum
- 24 Di Mitternachtsgottesdienst, Mitwirkung Stephans-Chor, 23 Uhr, Männedorf
- 25 Mi Eucharistiefeier, 10 Uhr, Uetikon
- 26 Do Eucharistiefeier zum Patrozinium, Mitwirkung Choralschola, mit Weinsegnung, anschliessend Apéro, 10 Uhr, Männedorf
- 28 Sa **Eucharistiefeier**, 18 Uhr, Männedorf
- 29 So **Eucharistiefeier**, anschliessend Chilekafi, 10 Uhr, Uetikon
- 29 So LiederLiturgie, 16 Uhr, Uetikon
- 31 Di Ökum. Gottesdienst zum Jahresschluss, 18 Uhr, Männedorf
- 31 Di Ökum. Gottesdienst zum Jahresschluss, 18 Uhr, ref. Kirche Uetikon

[www.kath-maennedorf-uetikon.ch](http://www.kath-maennedorf-uetikon.ch)





- 1 So Gottesdienst zum 1. Advent, 10 Uhr
- 8 So Gottesdienst, 10 Uhr
- 15 So Gottesdienst, 10 Uhr
- 22 So Weihnachtsfeier mit Trachtenchor, 16.00 Uhr
- 25 Mi Weihnachtsgottesdienst mit Abendmahl, 10 Uhr
- 29 So Gast-Gottesdienst, 10 Uhr, in der Ref. Kirche

Weitere Termine: [www.emk-maennedorf.ch](http://www.emk-maennedorf.ch)  
 Veranstaltungen ohne Ortsangabe finden in der EMK-Kapelle, Liebeggasse 7, statt.



Am Sonntag jeweils 10 Uhr Gottesdienst  
 Genaue Infos siehe Homepage  
[www.cgm-maennedorf.ch](http://www.cgm-maennedorf.ch)

Alle Veranstaltungen finden im **Postgebäude, Bahnhofstr. 24**, statt (Südeingang, unterhalb Poststelle).



## «Fischotter»-Sudoku

Auflösung von Seite 73

SUDOKU einfach A

5	7	2	6	1	3	9	8	4
3	8	1	5	9	4	7	6	2
6	4	9	7	2	8	5	3	1
7	9	5	2	4	6	8	1	3
4	3	8	1	5	7	2	9	6
2	1	6	8	3	9	4	7	5
9	6	3	4	7	2	1	5	8
1	2	7	3	8	5	6	4	9
8	5	4	9	6	1	3	2	7

SUDOKU mittel A

1	8	6	5	3	9	2	4	7
5	4	3	7	8	2	9	6	1
2	7	9	6	4	1	5	8	3
7	2	5	4	1	3	8	9	6
9	1	4	8	7	6	3	5	2
3	6	8	9	2	5	7	1	4
4	5	7	2	6	8	1	3	9
6	9	1	3	5	7	4	2	8
8	3	2	1	9	4	6	7	5

SUDOKU schwer A

8	6	4	7	2	9	3	1	5
9	3	1	4	5	6	7	8	2
5	2	7	1	8	3	6	4	9
6	4	8	5	9	2	1	7	3
3	5	9	8	1	7	4	2	6
1	7	2	6	3	4	9	5	8
2	9	5	3	4	1	8	6	7
4	8	6	9	7	5	2	3	1
7	1	3	2	6	8	5	9	4

SUDOKU einfach B

4	9	6	2	8	5	1	7	3
8	1	3	4	7	6	9	5	2
5	7	2	1	9	3	4	6	8
6	5	1	3	2	9	8	4	7
2	4	7	6	1	8	3	9	5
3	8	9	7	5	4	6	2	1
7	2	8	9	4	1	5	3	6
9	3	5	8	6	2	7	1	4
1	6	4	5	3	7	2	8	9

SUDOKU mittel B

4	2	9	3	5	7	6	8	1
1	5	7	2	6	8	4	3	9
6	3	8	1	9	4	5	7	2
9	1	5	6	7	3	2	4	8
8	4	6	9	2	1	3	5	7
3	7	2	8	4	5	9	1	6
7	6	4	5	1	2	8	9	3
2	8	1	4	3	9	7	6	5
5	9	3	7	8	6	1	2	4

SUDOKU schwer B

6	3	2	1	8	9	5	7	4
4	8	7	3	6	5	2	9	1
5	9	1	7	2	4	6	8	3
2	5	8	9	4	6	1	3	7
1	4	3	8	7	2	9	6	5
7	6	9	5	1	3	4	2	8
3	2	6	4	5	8	7	1	9
9	1	4	6	3	7	8	5	2
8	7	5	2	9	1	3	4	6

# Adressverzeichnis

## Vereine

### Allianz Brass Band

Andreas Bachmann, Bachstr. 3, 8633 Wolfhausen,  
☎ 055 253 12 05,  
E-Mail: info@bba-architekturag.ch,  
www.allianz-brass-band-maennedorf.ch

### Anna-Zemp-Stiftung

für umfassenden Mitweltschutz  
Kaspar Hitz  
Lönerenweg 10, ☎ 044 920 04 94  
info@anna-zemp-garten.ch  
www.anna-zemp-garten.ch

### Belcanto-Chor Männedorf-Uetikon (gemischter Chor)

Vereinspräsident: Markus Eggenschwiler  
Vereinsadresse: Schreinerweg 6, 8708 Männedorf  
☎ 079 249 64 06  
E-Mail: markus.eggenschwiler@bluewin.ch  
www.belcantochor.ch

### Besuchsdienst zuhause Oberer Zürichsee

Wir besuchen *regelmässig* ältere Menschen aus  
Männedorf, Uetikon, Stäfa und Oetwil in ihrem  
Zuhause. Kontakt Vermittlungsstelle: Sigrid  
Daenzer, Im Russer 3E, 8708 Männedorf,  
☎ 079 274 47 05. E-Mail: sr.daenzer@bluewin.ch  
Wir arbeiten zusammen mit Pro Senectute.

### CEVI Verein Männedorf/Uetikon/Oetwil

www.cevi-omu.ch  
E-Mail: maennedorf@cevi.ch  
Co-Präsidenten: Daniel Hirzel  
Vorhaldenstrasse 2 8049 Zürich  
☎ 078 846 64 77, Daniel.hirzel@cevi.ch  
Roger Burlet, Holzwiesstr. 37 8703 Erlenbach  
☎ 079 387 65 64, roger.burlet@cevi.ch

### CEVI Jungschar Männedorf/Uetikon/Oetwil

Jan Hersche  
Neuhofstr. 13 8708 Männedorf  
☎ 078 915 46 00, jan.hersche@cevi.ch  
Lisa Hersche, Untere Scheugstr. 1 8707 Uetikon  
☎ 077 443 76 84, lisa.hersche@cevi.ch

### claro Laden

Christine Ingold, ☎ 078 811 44 80  
www.claromaennedorf.ch

### Damenturnverein

Monika Schenk, Wiesenweg 26,  
☎ 044 920 36 86

### diapasonino Kammerchor

Theres Hartmann, Hasenackerstr. 42b  
☎ 044 920 03 64  
theres.hartmann@bluemail.ch

### Die Zauberlaterne Männedorf

Der Filmklub für 6- bis 12-jährige Kinder  
9 Filme im Jahr im Kino Wildenmann  
Nathalie Riehm, Herweg 7,  
☎ 079 560 29 64  
www.zauberlaterne.org

### Familienkreis Männedorf

Elternverein  
info@familienkreis-maennedorf.ch  
www.familienkreis-maennedorf.ch

### Ferienheimgenossenschaft

Thomas Lehner,  
Seestrasse 112, 8712 Stäfa  
☎ 044 796 15 05

### Feuerwehrverein

Roby Scherwey  
Bergstrasse 142, 8708 Männedorf,  
☎ 079 693 39 69  
info@tauchsport-robey.ch

### Fischerverein Männedorf/Stäfa/Uetikon am See

Präsident: Thomas Wehrli  
Webereistrasse 7, 8712 Stäfa,  
info@fischer-vereinigung.ch  
Kontakt Jugendgruppe: Thomas Rogall  
thomas.rogall@fischer-vereinigung.ch

### Frauenturnverein Männedorf

Claudia Walser, Leisibüelstrasse 184,  
☎ 043 843 51 81

### Frauenverein Männedorf

Irma Bauer, Neuhofstrasse 16,  
☎ 079 757 95 91,  
www.frauenverein-maennedorf.ch

### Fussballclub Männedorf

Sergej Piattella, Aslystrasse 30,  
8708 Männedorf  
☎ 079 689 26 89  
E-Mail: piattella@gmail.com

### Gewerbeverein Männedorf

Sekretariat, ☎ 079 931 20 91,  
(Sekretariatstelefon unregelmässig besetzt),  
info@gewerbe-maennedorf.ch,  
www.gewerbe-maennedorf.ch

### **Hafengenossenschaft**

Verwaltung: Christian Merk, ☎ 043 537 49 54  
Hafenmeister: Reto Nigg, ☎ 044 920 26 83  
www.hafenweieren.ch,  
hafenverwaltung.weiern@bluewin.ch

### **Jahrgängerverein Männedorf**

Präsident Ernst Peter, Alte Landstrasse 372,  
8708 Männedorf, ☎ 044 920 48 08,  
er.peter-trueb@bluewin.ch

### **JMOZ (Jugendmusik oberer rechter Zürichsee)**

Thomas Both, ☎ 076 415 58 80, www.jmoz.ch

### **Judo Club Tsukuri**

Mirjam Senn-Schwaller (Club-Präsidentin),  
Höhenweg 1, 8714 Feldbach  
☎ 076 480 78 13, www.jc-tsukuri.ch

### **Kammerorchester Männedorf/Küsnacht**

Isabelle Stalder, Kochstrasse 21, 8004 Zürich  
kammerorchesterMK@gmail.com

### **Kino Wildenmann**

Dorfstrasse 42, ☎ 044 920 50 55

### **Kleintierzüchter-Verein Pfannenstiel**

Evelyne Weber, Binzstrasse 13, 8712 Stäfa  
☎ 078 667 05 05, www13@bluewin.ch  
www.kleintierzuechter.ch

### **Konzertchor Zürichsee**

Präsidentin: Nataša Ingold, ☎ 076 476 87 12  
praesidium@konzertchor-zuerichsee.ch  
www.konzertchor-zuerichsee.ch

### **Kulturkreis Männedorf**

Präsidentin: Susanna Schinzel-Wetli  
Alte Landstrasse 96, 8708 Männedorf,  
☎ 044 920 56 03

### **Lebensrettungs-Gesellschaft SLRG Männedorf**

Eugen Amstutz, Weingartenstrasse 18  
8708 Männedorf

### **Männedörfler Fäschtotter**

www.faeschtotter.ch, info@faeschtotter.ch

### **Männerturnverein Männedorf**

Rochus Gassmann, Aufdorfstrasse 178 b  
8708 Männedorf, ☎ 079 437 73 47  
praesident@mtv-maennedorf.ch  
www.mtv-maennedorf.ch

### **Musikverein Harmonie Eintracht**

Adrian Balzer, Hofenstrasse 22, ☎ 078 753 08 30,  
E-Mail: praesident@musikverein-maennedorf.ch

### **m-project Pop & Rock mit Chor und Band**

für Erwachsene jeden Alters in Stäfa und  
Umgebung, www.m-project.ch

### **Natur- und Vogelschutzverein NVMU**

Amadeus Morell (Copräsident)  
Alte Landstrasse 333, ☎ 044 383 27 89  
info@nvmu.ch, www.nvmu.ch

### **Peña Flamenca**

Organisation von Fiestas mit Tanz, Tapas  
und Wein. Flamencountericht an der Alten  
Landstrasse 96. Auftritte für verschiedene  
Anlässe für Privat und Firmen. Kontakt unter  
www.schinzel.ch, ☎ 044 920 56 03

### **Pfadi-Abteilung Rataouille Männedorf/ Uetikon/Oetwil**

Randy Graf, Esslingerstr. 78  
8618 Oetwil am See  
www.pfadiratouille.ch

### **Pistolenschiesverein Männedorf**

Michel Lang, Isenacher 4, 8712 Stäfa,  
☎ 044 926 23 75, www.psvm.ch

### **Pro Senectute**

Ortsvertretung, Ruedi Kübler  
Wydenrainweg 26, ☎ 079 795 40 50  
E-Mail: kublerruedi@gmail.com

### **Repair Café**

Willy Pfister  
☎ 079 401 35 30  
info.repaircafe8708@gmail.com

### **Samariterverein Männedorf-Stäfa**

Simone Schmid, Talweg 17,  
8707 Uetikon am See  
☎ 044 920 48 16 / 078 627 16 22  
schmid-simone@swissonline.ch

### **Samichlaus Männedorf-Uetikon**

Besuche um den 6. Dez. bei Jung und Alt,  
die Spenden werden für wohltätige Zwecke  
verwendet, samichlaus-maennedorf-uetikon.ch  
samichlaus@samichlaus-maennedorf-uetikon.ch  
☎ Samichlaus: 079 924 66 12

### **Schützengesellschaft**

Präsident Neil Collins  
Bergstrasse 185, 8708 Männedorf  
☎ 079 818 41 16  
info@sgmaennedorf.ch

### **Segelclub Männedorf**

Postfach 519, 8708 Männedorf  
kontakt@segelclub.ch, www.segelclub.ch

### **Senioren für Senioren**

Auftragsvermittlung und massgeschneiderte PC-Kurse  
Tobelstr. 8, ☎ 044 920 44 01

### **Seniorenbildung Männedorf**

Vorschläge, auch fürs Vorlesen, an  
H. Holzer, ☎ 044 920 47 59 &  
P. Juvalta, ☎ 044 920 50 17

### **Singfrauen Männedorf**

Andrea Greber, Blattengasse 45  
agreber@bluewin.ch, ☎ 044 400 22 72

### **Skiklub Alpina Männedorf/Stäfa**

Thomas Fürer, Bergstrasse 91,  
8707 Uetikon am See, ☎ 043 843 54 24  
kontakt@skiklub-alpina.ch,  
www.skiklub-alpina.ch  
Vermietung Ski- und Ferienhaus Alpina, Elm:  
Christoph Daum, Lächlerstrasse 31a  
8634 Hombrechtikon  
☎ 055 244 24 28,  
verwaltung@ferienhaus-alpina.ch,  
www.ferienhaus-alpina.ch

### **Spitex Zürichsee**

Bahnhofstrasse 44, 8708 Männedorf,  
☎ 044 922 08 00,  
E-Mail: info@spitex-zuerichsee.ch,  
www.spitex-zuerichsee.ch

### **Sportschützen Männedorf**

Stefan Gubser, Honeggrainstrasse 5, 8630 Rüti  
gubserstefan@gmx.ch  
☎ 079 461 00 83  
www.sps-maennedorf.ch

### **Stephans-Chor Männedorf-Uetikon**

Rita Rausch, Islerenweg 1  
☎ 044 920 02 96  
rita.rausch@stephans-chor.ch  
www.stephans-chor.ch

### **Stiftung Boldern**

Boldernstrasse 83, 8708 Männedorf  
☎ 044 921 71 23  
corinna.welti@boldern.ch  
www.boldern-inspiriert.ch

### **Ten Sing Männedorf/Uetikon**

(Chor, Band, Tanz, Theater, Technikvermietung)  
Sekretariat: Gartenstrasse 26,  
8707 Uetikon am See,  
info@tensing-uetikon.ch  
www.tensing-uetikon.ch

### **Theater Tamtam**

Kurse für Kinder und Jugendliche  
8708 Männedorf  
www.theater-tamtam.ch,  
info@theater-tamtam.ch

### **THEATER 8708**

Der Theaterverein von Männedorf  
(ehem. Dramatischer Verein)  
Co-Präsidium Sandra Hofstetter und  
LaraENZler, Postfach 921, 8708 Männedorf  
www.theater8708.ch, info@theater8708.ch

### **Tischtennisclub Meilen/Männedorf**

Dieter Blessing, Schulhausstr. 16, Oetwil a.S.  
☎ 079 592 15 91, info@ttcmm.ch  
www.ttcmm.ch

### **Turnverein STV Herren**

Fabio Mariani, Eichltenstrasse 16  
8712 Stäfa, ☎ 079 870 76 04  
info@tvmaennedorf.ch  
www.tvmaennedorf.ch

### **Turnveteranen Männedorf**

Fredi Klemenz, Lindenstr. 3, 8707 Uetikon am See,  
☎ 079 288 25 76

### **Velobörse Männedorf**

Beda Krapf, Boldernstrasse 14,  
☎ 078 761 00 79, beda@krapf.ch,  
Nicolas Matile, Uetikon

### **Velo-Moto-Club**

Daniel Schneider, Herweg 32, 8708 Männedorf  
☎ 079 505 94 68, info@vmc-maennedorf.ch  
www.vmc-maennedorf.ch

### **Verein fürenand**

Familienhilfe in Akutsituationen  
www.verein-fürenand.ch  
Mail: info@verein-fuerenand.ch  
Silke Sieber, ☎ 076 226 00 76

### **Verein Kulturschüür Männedorf**

Präsidentin Barbara Weber,  
info@kulturschüür.ch, Tel. 078 813 69 86

### **Verein Untervogthaus, Dorfgrasse 37, Männedorf**

untervogthaus.ch / willkommen@untervogthaus.ch  
078 405 38 01 / 076 392 66 03  
Verein Untervogthaus führt das Treffpunkt Café,  
vermietet Coworking, Sitzungsstuben und  
Räume

### **Verkehrskadetten**

Abteilung Zürichsee,  
Gewerbestr. 5, Männedorf,  
www.vkz.ch, info@vkz.ch  
☎ 044 500 31 23

## Verkehrsverein Männedorf

Mario Buess, Gufenhaldenweg 5,  
8708 Männedorf, ☎ 044 790 28 75,  
www.verkehrsverein-maennedorf.ch

## Politische Parteien

### FDP.Die Liberalen

Roland B. Thomann, Weingartenstrasse 60,  
☎ 044 920 25 34, info@fdp-maennedorf.ch,  
www.fdp-maennedorf.ch

### Grüne Männedorf

Marcel Roy, Bahnrainstrasse 46  
8708 Männedorf, ☎ 043 844 34 15  
E-Mail marcel@roy-consulting.swiss

### Grünliberale Partei Männedorf (glp)

Golrang Daneshgar  
Alte Landstrasse 251, ☎ 076 213 06 05  
golrangdm@yahoo.com  
www.maennedorf.grunliberale.ch

### Die Mitte Männedorf

Co-Präsidium: Lorenz Schmid  
und Andreas Wicky  
Lorenz Schmid, Dreinepperstrasse 14 m  
E-Mail: info@paradeplatz.apotheke.ch  
www.die-mitte-maennedorf.ch

### Schweizerische Volkspartei (SVP)

Thomas Lüthi, Bergstrasse 96  
☎ 044 920 35 52, luethi.th@bluewin.ch  
www.svp-maennedorf.ch

### SP Männedorf

Co-Präsidium: Jean-Gérôme Carrey / Roland Baur  
c/o Roland Baur, Gufenhaldenweg 22  
☎ 079 747 71 17 (Roland Baur)  
vorstand@sp-maennedorf.ch  
www.sp-maennedorf.ch

## Kirchen

### CGM Christliche Gemeinde Männedorf

Bahnhofstrasse 24, Postgebäude Eingang Süd,  
Oliver Affolter, Pastor/Gemeindeleiter  
☎ 044 790 11 60 (Büro)  
oliver.affolter@cgm-maennedorf.ch  
www.cgm-maennedorf.ch

### Evangelisch-methodistische Kirche

Pfarrer Matthias Gockel, Liebeggasse 7,  
☎ 044 926 14 51, www.emk-maennedorf.ch

## precious – dini Chilä am Zürisee

Büro: Rosenweg 29, 8708 Männedorf  
Mathis Sieber (lead), ☎ 076 205 00 75  
Fiona Huder (kids, family), ☎ 079 655 53 60  
www.precious.ch

### Reformierte Kirchgemeinde

Präsidentin Beate C. Hagen ☎ 079 808 87 01  
Pfarrer Achim Kuhn ☎ 044 921 50 06  
Pfarrerinnen Anne Polster ☎ 044 921 50 07  
Pfarrerinnen Eva Brandin ☎ 044 921 50 04  
Kirchgemeindeschreiber  
Andreas Müller ☎ 044 921 50 02  
Sozialdiakon: Rolf Schwarzmann ☎ 044 921 50 05  
Hauswart: Hanspeter Brunner ☎ 044 921 50 08  
Sigristin: Marlies Lenarduzzi ☎ 079 401 15 32  
Sekretariat: Mo–Fr. 8.30–11.30 Uhr  
Alte Landstr. 254 ☎ 044 921 50 00  
www.ref-maennedorf.ch

### Freie Evangelische Gemeinde Männedorf/Uetikon

Bühlstrasse 3, 8707 Uetikon a. See  
☎ 076 370 31 86, Stefan Kunz Gemeindeleiter  
pastor@feg-uetikon.ch, www.feg-uetikon.ch

### Katholische Pfarrei St. Stephan Männedorf-Uetikon

Präsident: Hans Jakob Becker, ☎ 044 310 87 20  
Sekretariat, Mo–Fr 9.00–11.30 Uhr,  
☎ 044 920 00 23  
Hauswart Pfarreizentrum,  
M. Lovrinovic, ☎ 044 920 18 38  
Pfarreibeauftragte:  
Barbara Ulsamer, ☎ 044 790 11 24  
Pfarreibeauftragter:  
Domenic Gabathuler, ☎ 044 920 18 01  
www.kath-maennedorf-uetikon.ch

## Andere Organisationen und Angebote

### acasa männedorf

**Pflegezentrum**  
Schwerzistrasse 32, ☎ 044 921 64 11

### Akupunktur Männedorf, Remo Zahner

Naturheilpraktiker TCM mit eidg. Diplom  
Physiomovimento, Gufenhaldenweg 4  
☎ 076 327 15 01, akupunktur-maennedorf.ch

## **Akupunktur und TCM**

SinoQi, Zentrum für TCM, Meilen,  
Dorfstrasse 78, 8706 Meilen  
top ausgebildete chinesische  
TCM-Ärzte, Krankenkassen-anerkannt,  
☎ 044 210 22 88, [www.sinoqi.ch](http://www.sinoqi.ch)

## **www.anita-stuerm-frei.ch**

### **Figurenspieltherapie und Kunsttherapie (ED)**

Therapie für Menschen ab 4 Jahren.

Figurentheater **LIRUM-LARUM**,

Aufführungen für Ihren Anlass.

Hädelistrasse 7, 8712 Stäfa

☎ 079 544 75 02

## **Astrologie der Neuen Zeit**

Silke Schäfer, Astrologin und Autorin

☎ 044 991 22 16

[www.SilkeSchaefer.com](http://www.SilkeSchaefer.com)

[www.DerKosmischeMoment.space](http://www.DerKosmischeMoment.space)

## **Atelier für Kosmetik**

Kosmetische Behandlungen mit

Rosel-Heim-Naturkosmetikprodukten

Marianne Wunderli, Dorfgasse 51,

☎ 044 920 62 46

[www.atelierfuerkosmetik.ch](http://www.atelierfuerkosmetik.ch)

## **Atemschule**

Ursula Schwendimann, Gufenhaldenweg 4,

☎ 044 920 28 66, Fax 044 920 59 12,

E-Mail: [atemschule@bluewin.ch](mailto:atemschule@bluewin.ch)

## **Ballettschule Schwarz**

Studio 11

Mitglied Berufsregister des Danse Suisse und

Tanzvereinigung angeschlossen an die Musik-

schule Männedorf, Schönhaldenstr. 31A,

☎ 044 790 14 34,

[ballettschule-schwarz@bluewin.ch](mailto:ballettschule-schwarz@bluewin.ch)

## **Biographiearbeit und Lebensgestaltung im Altern**

Annette Pfeiffer – Entwicklung im Altern,

Gerontologin und Coach,

Appisbergstrasse 12, ☎ 079 216 59 73

[www.annette-pfeiffer.ch](http://www.annette-pfeiffer.ch)

## **Bodymind-Training**

Tibetisches Heilyoga (LuJong), Atemtherapie

(TsaLung) und Meditation, Christine Albrecht,

dipl Yoga-Mediations-Ausbildnerin NMI

Im Russer 11a, ☎ 079 200 13 14

[www.bodymind-training.ch](http://www.bodymind-training.ch)

## **Boldern – Hotel, Restaurant, Seminar**

Boldernstrasse 83, Postfach 1031,

8708 Männedorf, ☎ 044 921 71 11

## **Career Coaching & Consulting – Hasler Management**

Renate Hasler, Master of HR Mgt. & Coaching,

Betriebsök. FH, Haldenstrasse 19,

8708 Männedorf, ☎ 076 472 11 84,

[renate.hasler@haslermanagement.ch](mailto:renate.hasler@haslermanagement.ch)

[www.haslermanagement.ch](http://www.haslermanagement.ch)

## **Computer-Kurse Senioren für Senioren**

Massgeschneiderte Kurse, weitere Infos:

[www.pc-supportteam.ch](http://www.pc-supportteam.ch) oder ☎ 044 920 44 01

## **Craniosacral-Therapie**

Evelyn Rappersberger

Craniosacral Therapeutin, Komplementär

Therapeutin mit Branchenzertifikat OdA KT

Alte Landstr. 273, 8708 Männedorf,

☎ 078 632 77 01,

[evelynrappersberger@gmail.com](mailto:evelynrappersberger@gmail.com)

[www.craniosacral-evelyn.ch](http://www.craniosacral-evelyn.ch)

## **Craniosacral Therapie, Komplementärtherapie**

Körper-, Bewegungs-, Atem- und Energiearbeit

Praxis Dietke Becker, Branchenzertifikat OdA KT

Gufenhaldenweg 4, ☎ 076 437 14 64

[praxis@dietkebecker.ch](http://praxis@dietkebecker.ch), [www.dietkebecker.ch](http://www.dietkebecker.ch)

## **Elena's Theater**

Kindertheaterkurse in Meilen,

Elena Bartheolet, ☎ 076 581 55 05

[www.theater-elena.ch](http://www.theater-elena.ch), [info@theater-elena.ch](mailto:info@theater-elena.ch)

## **www.familylab.ch**

Beratungen – Vorträge – Seminare – Elternkurse

Caroline Märki: [cmaerki@familylab.ch](mailto:cmaerki@familylab.ch),

☎ 078 788 38 79

«Wenn Kinder schwierig sind, arbeite ich mit den Eltern.» Bücher und DVDs.

## **Filz pur** Monika Stoecklin

Atelier Filzprodukte Workshops

Weingartenstrasse 23, 8708 Männedorf

[www.filz-pur.ch](http://www.filz-pur.ch), ☎ 079 543 35 31

## **FirmaMend GmbH – Wasserveredelung**

Sorgen mit deinem Leitungswasser? Kalk,

Rost, Bakterien, schlechter Geschmack?

Alternativen zum Flaschenwasser?

Lösungen ohne Strom, Plastik oder Chemie.

Matthias Mend, ☎ 079 449 51 19

## **Flamenco-Schule Susanna Schinzel**

Flamenco-Unterricht und Shows,

Susanna Schinzel-Wetli, ☎ 044 920 56 03,

[www.schinzel.ch](http://www.schinzel.ch)

## **Fusspflege pedi Kraus**

Dipl. kosmetische Fusspflege und klassische

Massage. Monica Kraus

Brunnenweg 5, ☎ 076 572 23 70

## **Graeber-Reden**

Säkulare Abschiedsfeiern, Abdankungsreden, Reden zu verschiedenen Anlässen, Trauerbegleitung, Christiane Gräber, Breitenloostr. 19  
☎ 078 601 26 25, info@graeber-reden.ch  
www.graeber-reden.ch

## **Gymnastik: Körperschule, Muskelbalance, Stabilitäts- und Koordinationstraining, in Kleingruppen**

Simone Müller, Physiotherapeutin, ☎ 079 730 11 29  
**Mo** 18.30–19.30 Uhr / **Do** 8.30– 9.30 Uhr:  
Bahnhofstrasse 44, Männedorf  
**Di** 13.40–14.40 Uhr: alte Turnhalle Meilen

## **HANRA**

Haarentfernung mit Zuckergel und Naturprodukten  
Manuela Zwahlen, Bahnrainstr. 26,  
☎ 079 384 11 87, www.hanra.ch/mzwahlen

## **Hypnose und Tiefenpsychologie, Autogenes Training GTH**

Einzel- oder Gruppensitzungen,  
Claudia Manzini-Egger M.S.,  
Gufenhaldenweg 4, ☎ 079 552 83 23,  
Mail: claudia@athypno.ch, www.athypno.ch

## **KIDRON Kinderhort**

Tina Zeller, Hofenstrasse 10  
Ab Kindergarten bis Oberstufe.  
Klein und familiär  
☎ 043 542 30 10 / www.kidron.ch

## **Kinesiologie Lebens-Fluss**

Denise Lenzin, Dipl. Kinesiologin  
Herweg 49, Krankenkassenzusatzvers. anerkannt  
☎ 076 690 50 20, www.lebens-fluss.ch

## **Kinesiologie und Augenschulung**

Cornelia Stromeyer  
Komplementärtherapeutin mit eidg. Diplom  
☎ 076 589 60 79, c.stromeyer@sunrise.ch

## **KITA Schatzinsel**

Susi Keller, Höfliweg 6, 8708 Männedorf,  
☎ 079 734 60 27 / 044 920 41 57  
susi.keller@schatzinselkinder.ch  
www.schatzinselkinder.ch

## **klangmitte – Klangtherapie**

klangbehandlungen mit obertoninstrumenten,  
klangmeditationen, massagen, kopf+ nacken-  
entspannung, ursula seiler, dorfgasse 37  
☎ 078 718 11 08, kontakt@klangmitte.ch  
www.klangmitte.ch

## **Klavierlehrer und Musikpädagogie**

Rico Tiegermann, Alte Landstrasse 79,  
8708 Männedorf, ☎ 076 443 97 72

## **Loslaa**

Praxis für Kinesiologie, Massagen und Pilates  
Myriam Auf der Maur, Alte Landstr. 185  
☎ 079 461 63 31, www.loslaa.ch

## **LutraVet GmbH (Kleintierpraxis)**

Gewerbestrasse 4, 8708 Männedorf  
☎ 044 920 03 03  
www.lutravet.ch  
info@lutravet.ch

## **Maltherapie AmSee**

Ursula Schneider, Kunsttherapeutin (IHK)  
Kinder, Jugendliche, Erwachsene  
Seestrasse 14a, 8712 Stäfa  
www.maltherapieamsee.ch, ☎ 043 843 59 92

## **Manuelle Lymphdrainage Männedorf**

Nina Bosshard  
Eidg. dipl. Naturheilpraktikerin  
☎ 078 834 56 46  
www.nina-bosshard.ch

## **Massage**

Klassische und Fussreflexzonenmassage,  
manuelle Lymphdrainage, Mara Weber,  
Bahngasse 3, ☎ 079 751 72 20, kk.anerkannt

## **Massage, Cranio-Sacrale Osteopathie**

Felix Joy, Kl. Massage, Esalen Massage, Rolwing  
Gufenhaldenweg 4, Männedorf,  
☎ 044 991 22 19, 079 522 22 19,  
www.FelixJoy-Bodywork.ch

## **Musikschule Männedorf**

Instrumental- und Gesangsunterricht ab der 1. Klasse,  
Eltern-Kind-Singen ab 1.5 Jahren. Anmeldeschluss  
jeweils 1. Dezember und 1. Juni. Details unter:  
www.schule-maennedorf.ch/informationenmusikschule

## **Myoreflextherapie und Energetische Körperarbeit**

Theres Hartmann Hochrein,  
dipl. Physiotherapeutin,  
Hasenackerstr. 42B, ☎ 044 790 27 90,  
E-Mail: hochrein@bluewin.ch

## **Naturheilpraxis SanaNatura**

Jasmin Brändle, dipl. Naturheilpraktikerin  
Emil-Staub-Strasse 2, ☎ 078 871 11 76  
www.naturheilpraxis-sananatura.ch

## **Noveos TextilArt**

Seestrasse 185, 8708 Männedorf  
☎ 044 920 25 66, www.noveos.ch

## **Paarberatung & Mediation im Kanton Zürich**

Beratungsstelle Männedorf  
Bahnhofstrasse 12, 8708 Männedorf  
☎ 044 790 12 22

## **Paar-Beratung und Körperzentriertes Einzel-Coaching**

Christine Albrecht, dipl. MAS/BSO  
Im Russer 11a, ☎ 079 200 13 14  
www.albrecht-coaching.ch

## **physiomovimento**

### **Physiotherapie Praxis für Kinder und Erwachsene**

Gufenhaldenweg 4, ☎ 043 540 48 28  
www.physio-movimento.ch

## **Physioplus Natur GmbH**

Eva Wettach  
Naturheilkunde, Craniosacral- & Physiotherapie  
Schönhaldenstrasse 76a,  
☎ 079 625 62 58  
www.physioplusnatur.ch

## **Pilates**

Einzel und Gruppen  
Helen Germann, dipl. Physiotherapeutin  
und Pilatestrainerin  
Lindenstrasse 20, ☎ 079 748 73 06  
E-Mail: germann@physio-movimento.ch

## **Pilates – L' Atelier Physio-Pilates-Bobath**

Bobath. Pilates Personal-Duett-Mat Class  
Training an Maschinen  
Emil-Staub-Strasse 2,  
☎ 078 737 35 01  
www.latelier-physio-pilates.com

## **Psychologische Beratung und Schulung**

Kraft und Talente der Seele  
Claudia Reiser, lic. phil. Psychologin  
Praxis Hofenstrasse 44,  
☎ 044 382 26 26  
mail@claudia-reiser.ch, www.claudia-reiser.ch

## **Rückengymnastik – Bewegungsschulung –**

**BodyTalk**, im Studio 11, Asylstrasse 48,  
Helena Holenstein, ☎ 044 921 16 00,  
www.helbewegt.ch

## **RUOSCH Bildung und Beratung**

Christian Ruosch, Supervisor/Coach MAS BSO  
www.chruosch.net, ☎ 079 612 29 69

## **Shiatsu, Massage und Kosmetik**

Margrit Novotny, dipl. Shiatsu-therapeutin SGS,  
Aufdorfstrasse 160, ☎ 044 920 24 66

## **SUNNMATT Privates Seniorenzentrum**

Alters- und Pflegeheim, Öffentliches Restaurant,  
Seniorenwohnungen  
☎ 044 922 18 18, www.psz-sunnmatt.ch

## **Thai Yoga Massage**

In die Stille abtauchen, durch sanften Druck &  
passive Dehnungen Energielinien stimulieren  
Gabriella Zwahlen, Dorfgasse 37, ☎ 079 450 34 78  
www.yogasaya.ch / info@yogasaya.ch

## **THOMAS ALBIEZ | KÖRPERschafft**

Coaching, Supervision, Teamentwicklung BSO  
MAS Coaching, Supervision,  
Organisationsberatung  
MAS Gesundheitsförderung, Prävention  
www.thomasalbiez.ch, ☎ 079 681 39 10  
Männedorf

## **Verein Tanztheater Dritter Frühling**

Körpertraining mit Tanz für 60+  
Do 11.00 – 12.30 Uhr in Stäfa  
☎ 044 431 35 69  
trainings@dritter-fruehling.ch  
www.dritter-fruehling.ch

## **Waldspielgruppe «ABISCHRUT»**

Katja Hofer-Bianchi,  
☎ 079 546 44 63  
www.abischrut.ch

## **Yoga Saya**

Gabriella Zwahlen, dipl. Yogalehrerin YCH/EYU  
Dorfgasse 37, 8708 Männedorf,  
☎ 079 450 34 78  
www.yogasaya.ch, info@yogasaya.ch

## **yogastern**

Irène Timm, dipl. Yogalehrerin YCH/EYU  
dipl. Spiraldynamik® Fachkraft  
www.yogastern.ch, ☎ 079 407 81 92

## **YOGA**

Therese und Rachel Riedweg  
dipl. Yogalehrerinnen YCH/EYU  
Glärnischstr. 279, www.yogamaennedorf.ch  
☎ 077 422 03 70



### **Erfolgreich informieren in der Zeitschrift «Fischotter»!**

Haben Sie Interesse an einem Adress-  
eintrag Ihrer Praxis, Einzelfirma oder des  
neugegründeten Vereins? Verlangen Sie  
bitte unser Infoblatt für Ihren Adress-  
eintrag bei: info@fischotter.ch

# Vereinsdaten

## Musikvereine

### Allianz Brass Band Männedorf

Do 19.45 Villa Liebegg

### Belcanto-Chor Männedorf-Uetikon (gemischter Chor)

Mi 19.30–21.30 Uhr teils in Männedorf, teils in Uetikon  
Vor Konzerten sporadische Samstagsproben 14.00–17.00 Uhr

### Harmonie Eintracht

Mi 19.45 Gemeindesaal Zentrum Leue

### Jugendmusik oberer rechter Zürichsee

Die Proben finden im Schulhaus der Musikschule Stäfa, Goethestrasse 13, 8712 Stäfa, statt.

Jugendorchester Mi 19.30–21.30 (wöchentlich)

Aspirantenspiel Mi 18.00–19.15 (wöchentlich)

Perkussions-Ensemble Do 18.00–20.00 (14-tägig)

### Kammerorchester Männedorf/Küsnacht

Mi 19.45–22.00 Uhr, Katholisches Pfarreizentrum Küsnacht

### Kinderchor der Röm.-kath. Pfarrei

#### Männedorf-Uetikon

Do 17.15–18.15 Uhr, Unterkirche

St. Stephan, Männedorf, (B. Ulsamer, ☎ 044 922 00 53)

### Konzertchor Zürichsee

Mo 19.30–21.40 Gemeindesaal,

Tränkebachstrasse 35, Stäfa

### Mandolinen-Orchester Männedorf

Auskunft bei Ursi Brennwald, ☎ 044 920 19 86

### Offenes Singen. Einfache und eingängige Lieder aus aller

Welt. Ohne Anmeldung, mit Kollekte. Liebeggasse 7, um 19.10 Uhr. Info: mueri.us.zueri@gmail.com oder ☎ 079 503 18 25. www.stimmvolk.ch

### Singfrauen Männedorf

Mo 20.00 Singsaal Schulhaus Hasenacker

### Stephans-Chor Männedorf-Uetikon

Do 20.00 Franziskuszentrum, Uetikon am See

### Ten Sing (Chor, Tanz, Theater)

Di 19.15–21.15 Schulhaus Mitte, Uetikon am See

## Sportvereine

### STV Turnverein Herren

Allg. Turnen Doppelturnhalle Hasenacker

Di 20.00–22.00

Leichtathletik Doppelturnhalle Hasenacker

Di 20.00–22.00

Geräteturnen Doppelturnhalle Hasenacker

Di 20.00–22.00

Spiel Doppelturnhalle Hasenacker

Fr 20.00–22.00

Fitnessturnen Doppelturnhalle Hasenacker

Fr 20.00–22.00

### Jugendriege

Unterstufe Turnhalle Blatten

Di 18.30–20.00

Mittelstufe Doppelturnhalle Hasenacker

Mi 18.30–20.00

Oberstufe Doppelturnhalle Hasenacker

Do 18.30–20.00

### Turnveteranen

1. Do im Monat Hock, Rest. Bahnhof-Post

ab 19.30 Uhr

### Fischervereinigung / [www.fischer-vereinigung.ch](http://www.fischer-vereinigung.ch)

Jeden Samstag ab 15.00 Uhr Höck im Fischerhüslü Männedorf

### Frauenturnverein FTV, Turnhalle Hasenacker

Leiterin: Barbara Weber, ☎ 044 920 52 63

Für Frauen ab 40:

Mo 19.30–20.30 Fitness, Kräftigung, Dehnung

### Damenturnverein DTV/[www.dtv-maennedorf.ch](http://www.dtv-maennedorf.ch)

Blib Fit Turnhalle Hasenacker

Di 20.15

Fitness 55+ Turnhalle Blatten

Di 20.00

Aktive Doppelturnhalle Hasenacker

Do 19.45

STUBA Doppelturnhalle Hasenacker

Do 20.00

Mädchenriege Info: tkjugend@dtv-maennedorf.ch

ab 3–5 Jahre

Mukiturnen Turnhalle Hasenacker

Mo-Vormittag Tamara Thoma, ☎ 043 540 98 26

auf Anfrage:

Kinderturnen 1. + 2. Kindergarten

Di-Nachmittag Infos: [www.dtv-maennedorf.ch](http://www.dtv-maennedorf.ch)

auf Anfrage: Michèle Steinegger, ☎ 043 377 55 59

### Männerturnverein Männedorf

Mi 20.00–22.00 Turnhalle Blatten

### Fussballclub Männedorf

#### Trainingsplan gültig ab September 2024

Junioren A Di 20.00–21.30 Sportpl. Widenbad

Do 20.00–21.30 Sportpl. Widenbad

Junioren Ba Mo 19.00–20.30 Sportpl. Widenbad

Do 19.30–21.00 Sportpl. Widenbad

Junioren Bb Mo 20.00–21.30 Sportpl. Widenbad

Mi 20.00–21.30 Sportpl. Widenbad

Junioren Ca Mo 18.30–20.00 Sportpl. Widenbad

Do 18.30–20.00 Sportpl. Widenbad

Junioren Cb Mi 18.00–19.30 Sportpl. Widenbad

Fr 18.00–19.30 Sportpl. Widenbad

Junioren Da Di 18.00–19.30 Sportpl. Widenbad

Do 18.00–19.30 Sportpl. Widenbad

Junioren Db Di 18.00–19.30 Sportpl. Widenbad

Do 18.00–19.30 Sportpl. Widenbad

Junioren Dc	Di	18.00–19.30	Sportpl. Widenbad
	Do	18.00–19.30	Sportpl. Widenbad
Junioren Dd	Di	18.00–19.30	Sportpl. Widenbad
	Do	18.00–19.30	Sportpl. Widenbad
Junioren De	Di	18.00–19.30	Sportpl. Rossweid, Uetikon am See
	Do	18.00–19.30	Sportpl. Rossweid, Uetikon am See
Junioren Ea	Di	18.00–19.30	Sportpl. Widenbad
	Do	18.00–19.30	Sportpl. Widenbad
Junioren Eb	Di	17.30–19.00	Sportpl. Rossweid, Uetikon am See
	Do	17.30–19.00	Sportpl. Rossweid, Uetikon am See
Junioren Ec	Mi	17.30–19.00	Sportpl. Widenbad
	Fr	17.30–19.00	Sportpl. Widenbad
Junioren Ed	Mi	17.30–19.00	Sportpl. Widenbad
	Fr	17.30–19.00	Sportpl. Widenbad
Juniorinnen JB	Mo	19.00–20.30	Sportpl. Widenbad
	Mi	19.00–20.30	Sportpl. Widenbad
Juniorinnen JC	Mo	18.30–20.00	Sportpl. Widenbad
	Mi	18.30–20.00	Sportpl. Widenbad
Juniorinnen JDa	Mo	18.00–19.30	Sportpl. Widenbad
	Mi	17.30–19.00	Sportpl. Widenbad
Juniorinnen JDb	Di	18.00–19.30	Sportpl. Widenbad
	Do	18.00–19.30	Sportpl. Widenbad
Juniorinnen JE	Mo	17.30–19.00	Sportpl. Widenbad
	Mi	17.30–19.00	Sportpl. Widenbad
Juniorinnen JF	Di	16.30–18.00	Sportpl. Widenbad

#### Fussballschulen

FS 16	Mi	18.00–19.30	Sportpl. Widenbad
	Fr	17.30–19.00	Sportpl. Widenbad
FS 17	Fr	17.30–19.00	Sportpl. Widenbad
FS 18	Fr	17.30–19.00	Sportpl. Widenbad

#### Aktive Mannschaften

1. Mannschaft	Mo	19.30–21.00	Sportpl. Widenbad
	Di	19.45–21.15	Sportpl. Widenbad
	Do	19.45–21.15	Sportpl. Widenbad
2. Mannschaft	Di	20.15–21.45	Sportpl. Widenbad
	Do	20.15–21.45	Sportpl. Widenbad
Senioren 30 +	Mo	20.00–21.30	Sportpl. Widenbad
	Fr	20.00–21.30	Sportpl. Widenbad
Senioren 40+	Mo	20.00–21.30	Sportpl. Oetwil am See
	Fr	20.00–21.30	Sportpl. Oetwil am See
ZSU 2 (Frauen)	Di	20.00–21.30	Sportpl. Widenbad
ZSU 2 (Frauen)	Fr	18.30–19.30	Sportpl. Widenbad

#### Jamina Neururer Kaspar

Spielbetrieb FC Männedorf  
Tel. 043 810 53 56 (nachmittags)  
sekretariat@fcmaennedorf.ch  
www.fcmaennedorf.ch

#### Skiklub Alpina Männedorf/Stäfa

*Ski-Fit für Mitglieder*  
Do 19.30–20.30 Turnhalle Moritzberg, Uerikon  
www.skiklub-alpina.ch/ski-fit

#### Klubstamm

1. Mi im Monat, 14.00, Restaurant Widenbad, Männedorf

#### Schweizerische Lebensrettungs-Gesellschaft

##### Jugendtraining:

Mi 19.00–20.00 Jugendgruppe

##### Erwachsenentraining:

Mi 20.00–21.00 Sept.–Mai im Hallenbad  
19.30–21.30 Juni–August im Strandbad

#### Tischtennisclub Meilen-Männedorf

##### Training

Mo 20.00–22.00  
neue Turnhalle Blatten, Männedorf  
Di+Do 19.45–22.00  
Turnhalle Dorfmeilen, Meilen

##### Jugendtraining

Do 18.00–19.30  
Turnhalle Dorfmeilen, Meilen  
Mo 18.30–20.00  
neue Turnhalle Blatten, Männedorf

#### Judo Club Tsukuri Männedorf/Stäfa

**Judo** Schulhaus Blatten, Männedorf  
Mo 17.30–18.20 Piccolo ab 5 Jahren  
Mo 18.30–19.30 Kinder  
Di 18.00–18.50 Piccolo ab 5 Jahren  
Di 18.55–19.55 Kinder  
Di 20.00–21.30 Jugend/Erwachsene  
Do 18.30–19.45 Kinder/Jugend  
Fr 18.15–19.15 Kinder  
Fr 19.15–20.30 Juniorinnen

#### Iaido – Japanische Schwertkunst

Infos: [www.jc-tsukuri.ch](http://www.jc-tsukuri.ch)  
Mo 18.00–19.00 Jugend/Erwachsene  
Mo 19.00–20.00 Jugend/Erwachsene  
Do 18.30–20.00 Jugend/Erwachsene  
Sa 14.15–15.45 Jugend/Erwachsene  
Sa 15.45–17.15 Jugend/Erwachsene

#### Selbstbehauptung / Selbstverteidigung

Sa 8.30–10.00 Piccolo ab 5 Jahren  
Sa 10.15–11.45 Mädchen ab 8 Jahren  
Mo 20.00–21.30 Frauen  
Sa 14.00–17.00 Workshop / TIS

#### Schwingklub Zürichsee rechtes Ufer

Mi 18.30 Buebeschwinger ab 8. Altersjahr  
20.00 Aktivschwinger  
Schwinghalle Stäfa, Sportanlage Froberg  
[www.schwingklub-szru.ch](http://www.schwingklub-szru.ch)

#### Segelclub Männedorf (SCMD)

Juniorenttraining Apr.–Oktober  
Mittwoch, 17.00 – ca. 20.00 Uhr: Optimisten  
Freitag, 17.00 – ca. 21.00 Uhr: Laser und 29er Jollen  
Anfragen an: [junioren@segelclub.ch](mailto:junioren@segelclub.ch)  
[www.segelclub.ch](http://www.segelclub.ch)

#### Sportschützen

Mi ab 18.30 30.3. bis 21.9. Kleinkaliberschiesen  
Stand Widenbad

#### Velo-Moto-Club

Do 18.00–22.00, Raddball, Turnhalle Blatten

## Walking-Treff

Brigitta und Markus Trudel,  
☎ 044 926 45 15

## Kirchen

**Die Termine der reformierten und katholischen Kirche, sowie CGM und EMK finden Sie im «Kirchlichen Veranstaltungskalender» dieser Ausgabe.**

### Freie Evangelische Gemeinde

Bühlstrasse 3, 8707 Uetikon a.S.

So	10.00	Gottesdienst, Kinderprogramm
Di/Mi	19.30	Zellgruppen (2-mal/Monat)
Mi	20.00	Sommerzeit: Bibelabend, Gebetsabend (alternierend)
	19.30	Winterzeit: Bibelabend, Gebetsabend (alternierend)
Sa	13.30	Ameisli/Jungschar (alle 14 Tage)

### precious – dini Chilä am Zürichsee

alle zwei Wochen sonntags

Chill-In/Bar ab 16.30 Uhr, Celebration ab 17.00 Uhr,  
parallel dazu drei kids-Angebote, Community ab 18.15 Uhr  
www.precious.ch

## Diverse

### acasa männedorf

#### Pflegezentrum und Alterswohnungen

Cafeteria Öffnungszeiten täglich 14.00–17.30 Uhr  
So 10.00 Uhr Gottesdienst (wöchentlich)

#### Altersheim Allmendhof

Mi 15.15–16.00 Uhr, Ökumenische Andacht (14-täglich)

#### SUNNMATT Privates Seniorenzentrum

Mi 16.15–17.00 Uhr, Ökumenische Andacht (14-täglich)

#### CEVI Männedorf/Uetikon/Oetwil

www.cevi.ch/maennedorf

#### Buebe und Meitli

Sa 14.00–17.00 14-täglich beim Appisberg  
Spiele, Geschichten, Pioniertechnik usw. ab 7 Jahren.  
Pfingst-, Sommer-, Herbst- und Chlauslager, Grossanlässe.  
Auskunft: s. Adressverzeichnis

#### claro Laden

Hasenackerstrasse 2 (Nähe Migros)

☎ 044 920 64 40

www.claromaennedorf.ch

Di–Fr 9.00–12.00 und 14.00–18.00

Sa 9.00–13.00

#### Frauenverein Männedorf

www.frauenverein-maennedorf.ch

#### Brockenstube

Saurenbachstrasse 6, oberhalb Seewasserwerk

Mi–Fr 14.30–18.30, Sa 10.00–12.00

Auskunft: Margrit Juvalta, ☎ 044 920 50 17

*Bei Bedarf: Besuch der Bewohner in Alters- und Pflegeheimen*

Auskunft: Franziska Weber, ☎ 044 920 08 68,  
framawe@gmx.ch

### Wandergruppe

Auskunft: Anna Pfister, ☎ 044 920 18 47  
annapfi@bluewin.ch

### Wandervogel

Auskunft: Brida Hediger, ☎ 044 926 49 26  
brida.hediger@bluewin.ch

### Stricknachmittag jeden 2. Mittwoch im Monat

Auskunft: Liselotte Müller, ☎ 044 920 52 07

### Treff 60+

Auskunft: Renata Denz, ☎ 076 450 66 74

### Kinderartikelbörse

Frühling und Herbst Annahme und Verkauf  
von Kinderartikeln bis Grösse 158

Auskunft und Anmeldung: Katia Zarate

Kinderartikelboerse@frauenverein-maennedorf.ch

### Kerzenziehen

Unterstufenschulhaus, Schulstrasse 30

Auskunft; kerzenziehen@frauenverein-maennedorf.ch

Melitta Schmitz, ☎ 079 254 31 91

### Kleintierzüchter-Verein Pfannenstiel

Jeden letzten Mittwoch im Monat Züchterhock  
im Vereinshaus, Gemeinschaftsanlage, 19 Uhr.  
Sonntag, 10 Uhr, Frühschoppen, ohne  
letzten Sonntag im Monat

### Pfadi-Abteilung Rataouille

#### Männedorf/Uetikon/Oetwil

Übungen jeweils am Samstagnachmittag für  
Meitli und Buebe ab 7 Jahren, Zeiten und Orte  
Anschlagbrett Bahnhof Männedorf

### Pro Senectute

#### Senioren-Mittagessen

Jeweils am 2. Donnerstag des Monats

11.30 Uhr im Rest. Bahnhof-Post

Ursula Brennwald, ☎ 044 920 19 86

#### Wassergymnastik

Do ab 17.30 Uhr im Hallenbad (ausser Schul-  
ferien), Auskunft und Anm.: Madeleine Maurer,  
☎ 076 341 54 50, m\_maurer@gmx.ch

#### Nordic Walken 60plus für Sie und Ihn

Donnerstags 9.15–10.30 Uhr,

Treffpunkt Parkplatz Sportplatz Widenbad

Männedorf. Leitung Jetty Meier, ☎ 079 812 96 33

### Senioren für Senioren, Auftragsvermittlung und Computerkurs-Informationen

Do 9–11 Uhr, Tobelstr. 8, ☎ 044 920 44 01

### Seniorinnen-/Seniorenturnen

#### Seniorenturnen für Männer

Di 9.00–10.00 Uhr Turnhalle Hasenacker

Auskunft und Anmeldung:

Regula Peter-Trüb, ☎ 044 920 48 08

er.peter-trueb@bluewin.ch

#### Seniorenturnen für Frauen

Di 10.00–11.00 Turnhalle Hasenacker

Auskunft und Anmeldung:

Regula Peter-Trüb, ☎ 044 920 48 08

er.peter-trueb@bluewin.ch

## Kolumne: «C'est le ton qui fait la musique»

von  
Sandy

Hallihallo und herzlich willkommen. Ich sass vor einiger Zeit im Tram und wurde unfreiwillig Ohrenzeuge eines handfesten Streits am Telefon. Die junge Frau eine Sitzreihe vor mir begann leise zu sprechen, wurde dann aber mit erregtem Gemüt immer lauter. Worum es ging, war schnell allen Anwesenden klar: Der Freund oder Ehemann hatte Mist gebaut... Und nach anfänglichem «Schatz, ich tolerier das nümm länger vo dir» ist die Gute bald in ein lautstarkes, ja ich würde fast schon sagen, geschrienes «Du bisch a allem gschuld – DU, DU, DU!!!!!!» hinübergerutscht. Hui, der arme Kerli, ich hätte schon lange aufgelegt, dachte ich spontan bei mir, und war zwischen peinlich berührt und mega gwundrig hin und her gerissen. Leider stieg die wutentbrannte Dame bei der übernächsten Station aus, was sie aber nicht davon abhielt, weiter lautstark auf dem Trottoir ins Handy zu schreien ...

Ja und da sass ich nun mit anderen Ohrenzeugen, die alle irgendwie verlegen aus dem Fenster schauten, und dachte so bei mir: Ich streite nicht. Niemals. Punkt. Das ist ein Statement, eine tiefe Überzeugung in mir. Warum? Weil ich es nicht kann und weil es nichts bringt. Basta. Das will aber nicht heissen, dass ich immer einer Meinung mit meinem Mitmenschen bin, so ist es nicht, aber seine Meinung seinem Gegenüber ins Gesicht zu schreien, in der Hoffnung, je lauter, desto überzeugender, scheint mir gänzlich der falsche Ansatz zur Lösungsfindung eines Problems zu sein, oder sehen Sie das anders? Die Erfahrung hat mir gezeigt, dass das Gegenüber dann eher auf Abwehr, ja oftmals auch auf Trotz umschaltet, was das Stresslevel beider nur noch mehr anheizt. Was bringt's unterm Strich? Rein gar nichts. Für keinen.

Das will aber nicht heissen, dass ich mich nicht ab und zu über andere Standpunkte aufrege – hui, chönd Sie danke! Will auch nicht heissen, dass ich nicht für meine Meinung einstehe, ich kann schon hartnäckig sein, wenn ich muss. Sie können mir jetzt ruhig mangelndes Temperament vorwerfen und dass man in gesunden Beziehungen

auch streiten muss – ich sehe das anders. Was ist denn Streit genau? Zwei gegensätzliche Wahrnehmungen einer Begebenheit und der jeweilige Wunsch, Recht zu haben und sein Gegenüber von diesem vermeintlichen Recht zu überzeugen. Dieses Recht interessiert mich aber nicht im Geringsten. Viel interessanter ist es doch, wie zwei Menschen eine für beide akzeptable Lösung erarbeiten, oder nicht? Denn das sollte doch das erklärte Ziel sein – eine Lösung, die für beide passt. Das aber erfordert Kompromissbereitschaft, Interesse und eine gesunde Portion Empathie, um den Standpunkt des jeweils anderen zu respektieren und im besten Fall nachvollziehen zu können. Alle drei scheinen mir in der heutigen Zeit aber Mangelware zu sein. Schade drum. Ich denke es ist wichtig, bei Meinungsverschiedenheiten Ruhe zu bewahren, sich auf das Wesentliche zu fokussieren und gemeinsam nach Lösungen zu suchen. Nur so kommt man weiter. Erst mal tief durchatmen und seine Argumente bündeln, statt gleich kopflos loslegen und sein Gegenüber anschnauzen und wenn möglich auch noch beleidigen. Ich habe bei einigen meiner früheren Arbeitskollegen dieses Phänomen aus erster Reihe beobachten können. Verletzter Stolz, das Gefühl, nicht ernst genommen zu werden und überhitzte Gemüter, die vor lauter reden nicht mehr zuhören können.

Ich streite nicht. Niemals. Das kann für ein streitlustiges Gegenüber nervig sein und auch furchtbar altklug wirken, sorry, sei's drum. Ich nehme entgegen, ich hinterfrage, ich argumentiere, ich versuche zu verstehen... Ich suche nach einer Lösung und im besten Fall finde ich eine. Meist gelingt das, manchmal auch nicht. Besitzen wir genug Grösse, um auch mal nachzugeben, um vermeintlicher Verlierer im Duell zu sein? Würden wir dies beherzigen, so könnten viele Meinungsverschiedenheiten konstruktiv gelöst werden, und beide Parteien würden daran wachsen. Das allein macht für mich Sinn, wäre dann aber, ja ich gebe es zu, nicht mehr ganz so unterhaltsam für unsere Mitmenschen.

[www.sanjstar.com](http://www.sanjstar.com)



# Aktionsmonat Dezember 2024



Mit bis zu  
CHF 300.-  
CASHBACK

## Mera Classic

Nettopreis inkl.  
Montage &  
Installation  
**CHF 4'950.-\***  
inkl. MwSt.



## Alba

Nettopreis inkl.  
Montage &  
Installation  
**CHF 1'490.-\***  
inkl. MwSt.



\*Elektroanschluss und passendes Leerrohr im Spülkasten müssen vorhanden sein.

Ausschneiden und Kontakt aufnehmen / oder weitergeben..

Wir beraten Sie umfassend zum Thema "Dusch-WC" von Geberit und machen Ihr Badezimmer zur nachhaltigen Wellness-Oase. Überzeugt? Vereinbaren Sie jetzt einen Termin. T 044 922 15 55.



Bildquellen: Geberit / macrovector on freepik.com



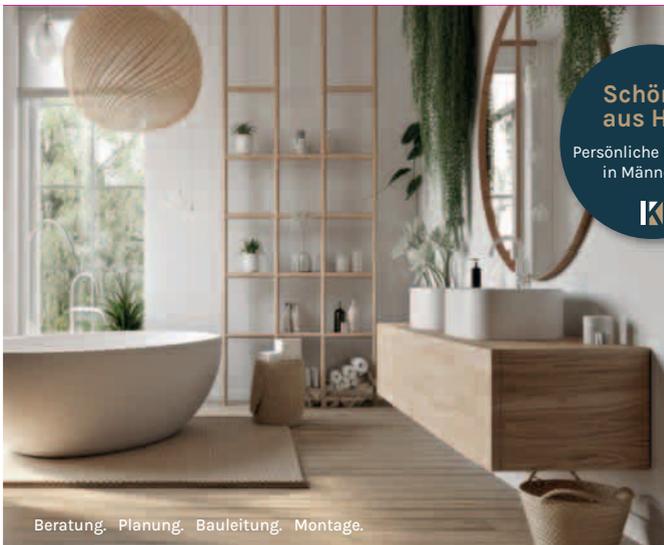
Käser Gartenbau AG  
Tötzliweg 8  
8708 Männedorf

Telefon 044 922 13 40  
Fax 044 922 13 44  
info@kaesergartenbau.ch  
kaesergartenbau.ch

**Innovation und Qualität**  
in Sachen Holz



**KÜBLER AG**  
SCHREINEREI



**Schönes  
aus Holz**

Persönliche Beratung  
in Männedorf



Beratung. Planung. Bauleitung. Montage.



**Kübler AG Schreinerei**

Gewerbstrasse 7  
8708 Männedorf  
043 843 40 00

info@kuebler-schreinerei.ch  
www.kuebler-schreinerei.ch